

دليلك الإرشادي إلى خدمات المكتب التنفيذي للخدمات الصحية
دبلن نورث سنترال

تاريخ الإصدار: يوليو/تموز 2007

للتحديثات الدورية للدليل، ارجع إلى موقعنا عبر الإنترنت:

www.hse.ie

مكتب الصحة المحلي التابع لمنطقة دبلن نورث سنترال

Dublin North Central Local Health Office

Ballymun, Dublin 11 ,treCivic Cen

تليفون: (01) 846 7000

يعتبر مكتب الصحة المحلي الجهة الرئيسية التي تتركز فيها جميع خدمات الرعاية الأولية، والرعاية المجتمعية، والرعاية المستمرة التي يقدمها المكتب التنفيذي للخدمات الصحية ("المكتب التنفيذي") في منطقتك. ويقدم مكتب الصحة المحلي بمنطقة دبلن نورث سنترال تشكيلة كبيرة من الخدمات إلى مجتمعات باليمون، وبومون، وسانتري، ونورث إنر سيتي، ودرامكوندرا، ودوليامونت، وفيرفيو، وكلونتارف، إما من خلال مكتب الصحة المحلي في باليمون، أو من خلال مراكز الصحة والأماكن الأخرى المدرجة أسماؤها في هذا الكتيب.



ترحيب

مدير مكتب الصحة المحلي بدبلن نورث سنترال

تتمثل مهمتي كمدير لمكتب الصحة المحلي في ضمان ملاءمة الخدمات الصحية المقدمة في هذه المنطقة وغيرها من خدمات **المكتب التنفيذي** في شتى أنحاء البلاد لك. ويسعدني أن أقدم الدليل التعريفي بخدمات مكتب الصحة المحلي التابع لمنطقة دبلن نورث سنترال.

وقد تم إصدار هذا الدليل لتزويدك بقائمة كاملة بخدمات الرعاية الأولية، والرعاية المجتمعية، والرعاية المستمرة التي يقدمها **المكتب التنفيذي** في منطقتك والمناطق المجاورة.

وتشمل خدمات الرعاية الأولية، والرعاية المجتمعية، والرعاية المستمرة كل ما تحتاجه أنت وأسرته من خدمات صحية خارج المستشفى في مجتمعك- بدءاً بمرضات الصحة العامة اللاتي يزرن الرجال حديثي العهد بالأبوة والنساء حديثات العهد بالأمومة والأطفال حديثي الولادة، ومروراً بفحوصات الأسنان في المدرسة الابتدائية، وانتهاءً بتقديم الرعاية السكنية طويلة المدى للمسنين.

كما يقدم هذا الكتيب أيضاً معلومات مفيدة لك حول كيفية الحصول على الخدمات، ويحدد حقوقك في أشياء مثل البطاقات الطبية، وبطاقات زيارة الممارس العام الجديدة، والرعاية في دور الرعاية، وحقوق أخرى كثيرة.

ويتم تقديم بعض الخدمات الصحية بالتعاون مع عدد كبير من المنظمات والجماعات التطوعية المدرجة أسماؤها هنا.

أمل أن تجد دليل خدمات **المكتب التنفيذي** مفيداً لك، وأن تحتفظ به في مكان آمن بمنزلك حتى يكون في متناول يدك عندما تحتاج لمعلومات.

ورغم بذل جميع الجهود لتقديم أكبر قدر ممكن من التفاصيل فيما يتعلق بالخدمات المتاحة، فإنها عرضة للتغيير من حين لآخر. إذا كانت لديك أي استفسارات، لا تتردد في الاتصال بالمكتب إذا كنت تحتاج لمعلومات بشأن الخدمات.

نول مالفهيل

مدير مكتب الصحة المحلي- دبلن نورث سنترال

خط استعلامات المكتب التنفيذي: (بأقل من سعر المكالمات المحلية) 1850 24 1850

يقدم **المكتب التنفيذي** خدمة استعلامات وطنية، خط استعلامات **المكتب التنفيذي**، تتيح لكل فرد في أيرلندا إمكانية الوصول بسهولة إلى معلومات حول ما يزيد عن 110 موضوعات تتعلق بالخدمات الصحية والاجتماعية، وذلك كله بأقل من تكلفة المكالمات المحلية.

ويمكن أن تقدم الخدمة معلومات سرية تجيب على مجموعة كبيرة من الاستفسارات عن أشياء مثل التالي:

- البطاقات الطبية **Medical Cards**؛
- بطاقات زيارة الممارس العام **GP Visit Cards**؛
- البطاقة الأوروبية للتأمين الصحي **European Health Insurance Card**؛
- برنامج دفع ثمن العقاقير **Drugs Payment Scheme**؛
- برنامج الأمراض طويلة المدى (المزمنة) **Long-term Illness Scheme**؛
- برنامج إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس **Back to School Clothing and Footwear Scheme**؛
- أطقم المساعدة المنزلية **Home Helps**؛
- إعانة الإقامة في دور الرعاية **Nursing Home Subvention**؛
- مطبوعات التثقيف الصحي.

كما يمكن أيضاً لخط استعلامات **المكتب التنفيذي** تقديم المشورة بشأن الخدمات الصحية، والحقوق، والأهلية، واستمارات الطلبات، بالإضافة إلى تقديم بيانات الاتصال بالخدمات في شتى أنحاء البلاد.

الرجاء تذكر أنه للحصول على بعض الخدمات المدرجة، سوف يطلب منك ذكر الرقم الشخصي للخدمات العامة الخاص بك **Personal Services Public Number** ("الرقم الشخصي"). ويمكن الحصول على الرقم الشخصي من وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية.

كما يمكن الحصول على المعلومات أيضاً عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس، ويقدم خط الاستعلامات تسهيل جهاز سيجما لإرسال واستقبال الرسائل النصية بالنسبة لضعاف السمع.

يعمل خط استعلامات **المكتب التنفيذي** من الساعة 8:00 ص حتى الساعة 8:00 م من الاثنين حتى السبت.

يمكنك الاتصال بخط استعلامات **المكتب التنفيذي** على:

خط المكالمات المخفضة: 1850 24 1850

الفاكس: (041) 685 0330

البريد الإلكتروني: info@hse.ie

المحتويات

الدليل التعريفي بالحقوق الصحية

يقدم لك هذا القسم من الدليل التعريفي بخدمات **المكتب التنفيذي** معلومات حول تشكيلة من البرامج والحقوق الصحية المفيدة، ويعرفك كيف يمكنك التقدم للانضمام إليها أو الحصول عليها.

4	الخدمات الصحية- ما الخدمات التي يحق لي الحصول عليها؟
5	البطاقات الطبية وبطاقات زيارة الممارس العام
6	برنامج دفع ثمن العقاقير
7	البطاقة الأوروبية للتأمين الصحي
8	التطعيم
10	خدمات وإعانات الإقامة في دور الرعاية
11	برنامج الأمراض طويلة المدى (المزمنة)
12	خدمات الأسنان
13	إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس
14	الرعاية التكميلية

دليلك الإرشادي إلى الخدمات الصحية

يقدم لك هذا القسم من دليل خدمات **المكتب التنفيذي** بيانات الاتصال بجميع الخدمات الصحية، والخدمات الاجتماعية الشخصية المجتمعية والإقليمية في هذه المنطقة.

	الخدمات الصحية	
	التعريف بخدماتنا المجتمعية	
29	الصحة العقلية	15
30	العلاج المهني	15
30	علاج أمراض العين	15
30	العلاج الطبيعي	18
31	خدمات العلاج النفسي	21
31	رعاية الصحة العامة	21
31	خدمات المسنين	22
34	علاج مشاكل النطق واللغة	22
34	خدمات الدمج الاجتماعي	24
	خدمات أخرى	24
42	استئناف القرارات	27
42	الصحة البيئية	27
42	حرية الحصول على المعلومات	27
	خدمات التسجيل-	28
43	المواليد والوفيات والزيجات	
	مكتب الصحة المحلي	
	خدمات علاج الإدمان	
	خدمات الأسرة والطفل	
	خدمات علاج أمراض القدم	
	الرعاية المجتمعية	
	خدمات الأسنان	
	خدمات الإعاقة	
	خدمة الممارس العام في غير الساعات الرسمية	
	خدمات الممارس العام	
	المراكز الصحية في دبلن نورث سنترال	
	المساعدة المنزلية	
	رعاية المرضى المصابين بأمراض مستعصية	
	المستشفيات	

الخدمات الصحية- ما الخدمات التي يحق لي الحصول عليها؟

نحتاج جميعاً للاستفادة من الخدمة الصحية في مرحلة ما في حياتنا. يدير **المكتب التنفيذي** جميع خدمات الصحة العامة والخدمات الاجتماعية الشخصية في أيرلندا، بما في ذلك إدارة المستشفيات، والمراكز الصحية، والخدمات المجتمعية للمسنين، وخدمات أخرى كثيرة.

من الأشخاص المؤهلون للحصول على الخدمات الصحية في أيرلندا؟

كل شخص مقيم إقامة عادية في أيرلندا مؤهل للحصول على خدمات الصحة العامة. ويقصد بذلك الأشخاص الذين يقيمون هنا لمدة عام بحد أدنى أو الذين يعتزمون الإقامة هنا لمدة عام بحد أدنى.

هل يجب عليّ دفع رسوم الخدمات الصحية؟

تتميز أيرلندا بوجود خدمات صحة عامة ممولة من الحكومة، حيث يكون لجميع الأشخاص المقيمين هنا حق الحصول على خدمات معينة إما مجاناً أو بتكلفة مخفضة. وتشمل هذه الخدمات ما يلي:

- زيارات استشاري المستشفى العام إذا قام بإحالتك إليه الممارس العام المعالج لك؛
- الإقامات في مستشفى عام حيث تتمثل التكلفة الوحيدة التي تتحملها في تكلفة رمزية نظير إقامة النزول، حتى أول 10 ليالٍ. ويعفى من هذه المصروفات حاملو البطاقات الطبية؛
- تقرض أقسام الحوادث والطوارئ رسماً نظير الزيارات غير محددة الموعد مسبقاً، لكنك إذا كنت محالاً من قبل الممارس العام المعالج لك أو إذا كنت حاملاً بطاقة طبية سارية، تكون زيارتك مجانية؛
- يمكن لجميع أطفال المدارس الحصول على خدمات فحص ورعاية الأسنان مجاناً حتى سن الرابعة عشرة، ويمكن لجميع الأطفال الحصول مجاناً على تطعيمات الأطفال المطلوبة لدى الممارس العام؛
- لجميع الحوامل حق الحصول على رعاية أمومة وزيارات ما بعد الولادة مجاناً حتى ستة أسابيع بعد الولادة، بما في ذلك خدمة رعاية الصحة العامة بعد الولادة. كما يجري أيضاً فحص نمو لجميع الرضع والصغار؛
- تقدم خدمات الممارس العام مجاناً في أيرلندا لحاملي البطاقة الطبية أو بطاقة زيارة الممارس العام. في حين يجب على المرضى الآخرين دفع رسم استشارة.

ويقدم **المكتب التنفيذي** مئات الخدمات الصحية والخدمات الاجتماعية الشخصية الأخرى لك ولأسرتك. تستعرض الصفحات التالية البرامج والمزايا الرئيسية المتاحة، ويقدم لك الجزء الثاني من هذا الكتيب بيانات الاتصال بجميع الخدمات الأساسية التي يقدمها **المكتب التنفيذي** في منطقتك.

البطاقات الطبية وبطاقات زيارة الممارس العام

لحاملي **البطاقة الطبية** حق الحصول مجاناً على خدمات الممارس العام، والخدمات المجتمعية، وخدمات الأسنان، والأدوية التي تصرف بروشتة الطبيب، والرعاية في المستشفيات، وتشكيلة من المزايا الأخرى. ويكون الأشخاص مؤهلين لاستخراج بطاقة طبية إما على أساس دخلهم، أو في بعض الحالات إذا أشارت حالة صحية معينة إلى الارتفاع الشديد في تكاليف العلاج الأساسية. ولجميع الأشخاص فوق السبعين الحق في استخراج بطاقة طبية كاملة بصرف النظر عن الدخل.

ولحاملي **بطاقة زيارة الممارس العام** حق الحصول مجاناً على خدمات الممارس العام. لكن مؤشرات الدخل في حالة بطاقة زيارة الممارس العام تكون أعلى بنسبة 50% من نظيرتها في حالة البطاقة الطبية.

من الأشخاص المؤهلون للتقدم بطلب استخراج هذه البطاقات؟

أي شخص يمكنه التقدم بطلب لاستخراج بطاقة زيارة الممارس العام أو بطاقة طبية- الأسر أو الأشخاص غير المتزوجين أو حتى الموظفون بنظام الدوام الكامل.

هل يجري بحث اجتماعي لمقدم الطلب؟

نعم، لكن بالنسبة لطلبات استخراج بطاقة زيارة الطبيب الممارس والبطاقة الطبية، يقوم **المكتب التنفيذي** بدراسة دخلك بعد استقطاع الضريبة والتأمين الاجتماعي المرتبط بالأجر، وليس بدراسة الدخل الاجمالي. كما نقدم أيضاً إعانات سخية لتغطية ما تتحمله من مصروفات رعاية أطفال وإيجار، وتكاليف رهن عقاري، ومصروفات سفر للعمل.

كما يمكن أن يمنح **المكتب التنفيذي** أيضاً البطاقات الطبية أو بطاقات زيارة الممارس العام للأفراد أو الأسر التي تتجاوز مؤشرات الدخل المحددة، لكن لديهم ظروف خاصة، مثل الإصابة بمرض مزمن، تؤدي إلى مشقة مفرطة نتيجة لتكاليف العلاج.

كيف يمكنني التقدم بطلب؟

إجراءات التقدم بطلب استخراج البطاقة يسيرة وبسيطة جداً. فالآن تستخدم استمارة طلب واحدة لاستخراج البطاقات الطبية وبطاقات زيارة الممارس العام، ويبدأ **المكتب التنفيذي** بتقييم أهلية كل طلب للحصول على بطاقة طبية كاملة ثم أهليته للحصول على بطاقة زيارة الممارس العام. وقد قام **المكتب التنفيذي** بإعداد آلة حاسبة سهلة الاستخدام على موقعنا عبر الإنترنت- www.hse.ie. وتتيح لك هذه الآلة الحاسبة إمكانية إدخال بياناتك الشخصية وترشدك إلى مدى أهليتك للحصول على بطاقة زيارة الممارس العام أو البطاقة الطبية. ويمكنك تأكيد ذلك بتقديم طلب مستوفى في أي مركز صحة أو مكتب صحة محلي.

اتصل اليوم **بالمكتب التنفيذي** لترى ما إذا كان يمكنك الحصول على بطاقة زيارة الممارس العام أو البطاقة الطبية. يمكنك الحصول على استمارة الطلب من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه، أو من موقعنا عبر الإنترنت: www.hse.ie، أو اتصل هاتفياً على خط استعلامات **المكتب التنفيذي** (بأقل من سعر المكالمات المحلية): 1850 24 1850.

برنامج دفع ثمن العقاقير

ما هو برنامج دفع ثمن العقاقير؟

بالبطاقة الصادرة بموجب برنامج دفع ثمن العقاقير، لا يجب على الفرد أو الأسرة في أيرلندا أن تدفع سوى مبلغ شهري، لا يزيد عن حد معين، نظير العقاقير المعتمدة التي تصرف بروشتة الطبيب، والأدوية، وبعض الأجهزة. فاعتباراً من سبتمبر/أيلول 2006، تم تحديد الحد الأقصى الشهري الذي يجب على الأسرة دفعه بمبلغ 85 يورو. يُرجى الرجوع إلى موقعنا عبر الإنترنت: www.hse.ie أو مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه لمعرفة أي تغييرات تطرأ على هذا المبلغ.

أي شخص في أيرلندا لا يمتلك بطاقة طبية ينبغي عليه التقدم بطلب لاستخراج بطاقة برنامج دفع ثمن العقاقير.

ويستهدف هذا البرنامج الأشخاص الذين يجب عليهم عادة دفع تكلفة علاجهم كاملةً. كما يسري أيضاً على الأشخاص الحاملين بطاقة زيارة الممارس العام. ويمكن لأي شخص مقيم إقامة عادية في أيرلندا التقدم بطلب انضمام إلى البرنامج، بصرف النظر عن أسرته أو أوضاعه المالية أو جنسيته. ويقصد بالإقامة العادية في أيرلندا أن تكون مقيماً هنا لمدة عام على الأقل أو تعترم الإقامة هنا لمدة عام على الأقل.

إذا كانت الأسرة تجمع بين بطاقة برنامج دفع ثمن العقاقير وبطاقة زيارة الممارس العام، فهذا قد يعني أنها لن تدفع أكثر من 20 يورو أسبوعياً نظير زيارات الممارس العام أو الأدوية التي تصرف بروشتة الطبيب. انظر الصفحات السابقة للمعلومات عن بطاقات زيارة الممارس العام.

كيف يمكنني التقدم بطلب؟

يمكنك الحصول على استمارة تسجيل من الصيدلية التي تتعامل معها أو مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. واملأ بيانات جميع أفراد أسرتك. وأرسلها إلى مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه، وسوف ترسل إليك بطاقة لكل فرد من أفراد أسرتك. لا تحتاج للتسجيل مع صيدلية معينة للانضمام إلى برنامج دفع ثمن العقاقير، ولكن حفاظاً على راحتك ينصح بالتعامل مع نفس الصيدلية في شهر معين إذا كنت تود تقادي دفع أكثر من الحد الأقصى المحدد شهرياً. يجب عليك تقديم بطاقتك كل مرة تتردد فيها على الصيدلية قبل صرف الروشتة.

إذا فقدت بطاقة برنامج دفع ثمن العقاقير الخاصة بك أو وضعتها في غير مكانها وضاعت منك، اتصل بمكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. كما يمكنك أيضاً الاتصال هاتفياً على خط استعلامات **المكتب التنفيذي: 1850 24 1850** للمزيد من المعلومات.

البطاقة الأوروبية للتأمين الصحي

البطاقة التي تغطي دول الاتحاد الأوروبي

ما هي البطاقة الأوروبية للتأمين الصحي؟

تم إصدار البطاقة الأوروبية للتأمين الصحي ("البطاقة الأوروبية") عام 2004 في شتى دول الاتحاد الأوروبي. وتتيح **البطاقة الأوروبية** للسكان الأيرلنديين إمكانية الاستفادة من الخدمات الصحية المتوافرة في أي من دول الاتحاد الأوروبي وفي سويسرا، وأيسلندا، وليكتينستاين، والنرويج، إذا أصابهم مرض أو تعرضوا لإصابة أثناء إقامتهم المؤقتة في تلك الدولة.

هل تصدر البطاقة الأوروبية مجاناً؟

ليس هناك أي رسم للتقدم بطلب لاستخراج أو تجديد **البطاقة الأوروبية**. **فالمكتب التنفيذي** يقبل تجديدات وطلبات استخراج **البطاقات الأوروبية** في جميع مكاتب الصحة المحلية التابعة له وعلى موقعه عبر الإنترنت - www.ehic.ie.

ماذا أفعل إذا أصابني مرض أو تعرضت لإصابة في دولة أخرى من الدول الأعضاء؟

للحصول على الرعاية الصحية **بالبطاقة الأوروبية**، توجه إلى أقرب طبيب تابع لنظام رعاية صحية عام، أو أقرب مستشفى عام أو أي مركز علاج عام آخر وقدم ببطاقتك. **البطاقة الأوروبية** لا تشمل العلاج في منشأة خاصة.

هل أحتاج لتأمين خاص بالإضافة إلى البطاقة الأوروبية؟

تتفاوت نظم الرعاية الصحية العامة من بلد لآخر. **فالبطاقة الأوروبية** لا تغطي تكلفة إعادة الشخص إلى بلده، وبالإضافة إلى ذلك، قد يؤدي المرض أو الإصابة بحادث خارج البلاد إلى تكبد تكاليف سفر وإقامة إضافية. ومن ثم، ربما ترغب في عمل تأمين خاص أثناء رحلتك. سوف تجد المزيد من المعلومات بشأن حقوقك في دول معينة بمكتب الصحة المحلي الذي تتبعه، أو على موقعنا عبر الإنترنت: www.ehic.ie.

كم تستغرق إجراءات استخراج البطاقة؟

سوف تستلم ببطاقتك في غضون 10 أيام عمل تقريباً من تاريخ استلام طلبك.

ماذا لو لم يكن لدي وقت لاستخراج بطاقة قبل السفر؟

يمكنك استخراج شهادة بديلة مؤقتة تمنحك نفس الحق الذي تمنحك إياه **البطاقة الأوروبية**، لكن لفترة أقصر، ويمكن استخراجها من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. ويتم إصدار بطاقة بديلة مؤقتة واحدة لكل فرد.

كيف يمكنني التقدم بطلب؟

إجراءات التقدم بطلب لاستخراج البطاقة يسيرة جداً. فيمكن الحصول على استمارات الطلب من المراكز الصحية المحلية التابعة **للمكتب التنفيذي** أو من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه أو من موقعنا عبر الإنترنت: www.ehic.ie. كما يمكنك أيضاً الاتصال هاتفياً على خط استعلامات **المكتب التنفيذي**: 1850 24 1850 للمزيد من المعلومات.

ما هو التطعيم؟

التطعيم وسيلة بسيطة آمنة وفعالة لحماية طفلك من الإصابة بأمراض معينة. للأطفال والشباب في أيرلندا حق الحصول مجاناً على لقاحات وخدمات تطعيم معينة. ويتم تقديم هذه اللقاحات في عدة أماكن: لدى الممارس العام المعالج لك أو في المستشفيات أو المراكز الصحية أو في المنزل أو المدرسة.

هل التطعيم مجاني؟

يتم إعطاء اللقاحات بموجب برنامج تطعيم الأطفال في أيرلندا مجاناً لجميع الأطفال. وبرنامج تطعيم الأطفال (المذكور في الصفحة المقابلة) يحمي الأطفال من الإصابة بالأمراض التالية: السل الرئوي، والدفتريا، والتيتانوس، والسعال الديكي، والمستديمة النزلية ب (HiB)، وشلل الأطفال، والالتهاب السحائي ج، والحصبة، والنكاف، والحصبة الألمانية.

هل اللقاحات آمنة؟

اللقاحات المستخدمة في أيرلندا آمنة. جميع الأدوية يمكن أن تسبب آثاراً جانبية، لكن الآثار المصاحبة لللقاحات عادة ما تكون طفيفة تشبه ألاماً في الذراع أو الساق أو حمى خفيفة. ومن النادر للغاية حدوث آثار جانبية خطيرة نتيجة لاستخدام اللقاحات.

فقد أثبتت الأبحاث التي أجريت في شتى أنحاء العالم أن التطعيم أكثر وسيلة آمنة للحفاظ على صحة طفلك. قد يناقش طبيبك المعالج أو الممرضة المخاطر معك قبل إعطاء طفلك اللقاحات.

جميع اللقاحات الموصى باستخدامها لحماية الأطفال في أيرلندا مصرح بتداولها من قبل الهيئة الأيرلندية للأدوية أو الوكالة الأوروبية لتقييم الأدوية. فلم يصرح باستخدامها إلا بعد أن ثبتت فعاليتها وأمانها.

ما الأماكن التي يمكنني التوجه إليها لتطعيم طفلي؟

يوصي **المكتب التنفيذي** جميع الآباء بإحضار أطفالهم للتطعيم مجاناً لدى الممارس العام. إذا كان لديك أي تساؤلات أخرى، أو إذا كنت تحتاج لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع **المكتب التنفيذي** عبر الإنترنت - www.immunisation.ie أو التحدث إلى الممارس العام المعالج لك أو إلى ممرضة الصحة العامة في مركز الصحة المحلي الذي تتبعه.

كما يمكنك أيضاً الاتصال هاتفياً على خط استعلامات **المكتب التنفيذي**: 1850 24 1850 للمزيد من المعلومات.

تطعيمات الأطفال

نوع اللقاح	سن التطعيم
لقاح بي.سي.جي الواقي من مرض السل (عادة ما يعطى في مستشفيات الأمومة)	الميلاد
الخماسي: الدفتريا، التيتانوس، السعال الديكي، المستديمة النزلية ب، شلل الأطفال (لقاح شلل الأطفال المعطل) اللقاح الواقي من المكورات السحائية ج	شهران مجانياً من الممارس العام
الخماسي: الدفتريا، التيتانوس، السعال الديكي، المستديمة النزلية ب، شلل الأطفال (لقاح شلل الأطفال المعطل) اللقاح الواقي من المكورات السحائية ج، ولقاح الدفتريا	4 شهور مجانياً من الممارس العام
الخماسي: الدفتريا، التيتانوس، السعال الديكي، المستديمة النزلية ب شلل الأطفال (لقاح شلل الأطفال المعطل) اللقاح الواقي من المكورات السحائية ج	6 شهور مجانياً من الممارس العام
الثلاثي: الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية جرعة منشطة من اللقاح الواقي من المستديمة النزلية ب	12 إلى 15 شهراً مجانياً من الممارس العام
الرباعي: الدفتريا، السعال الديكي، التيتانوس، شلل الأطفال الثلاثي: الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية	4 إلى 5 سنوات مجانياً في المدرسة
الثلاثي: الحصبة، النكاف، الحصبة الألمانية (غير ضروري إذا سبق إعطاء جرعتين)	11 إلى 12 سنة مجانياً في المدرسة
لقاح بي.سي.جي الواقي من مرض السل (إذا لم يسبق التحصين ضده)	10 إلى 14 سنة مجانياً في المدرسة
الثنائي: التيتانوس، الدفتريا	11 إلى 14 سنة مجانياً في المدرسة

الإعانة المالية والرعاية المقدمة في دور الرعاية

يقدم **المكتب التنفيذي** تشكيلة كبيرة من الخدمات للمسنين، بما في ذلك خدمات الرعاية المكثفة لنزلاء المستشفيات، والرعاية المتقدمة والرعاية في طور النقاهاة، وخدمات الرعاية النهارية، وإعادة التأهيل، والخدمات المجتمعية، والرعاية المنزلية، وأطقم المساعدة المنزلية.

أبسط طريقة للاستعلام عن هذه الخدمات أو الحصول عليها هي التحدث إما إلى الممارس العام المعالج لك أو الاتصال بالقسم التالي:

قسم دور الرعاية **Nursing Home Section**،

مستشفى سانت ميري **St. Mary's Hospital**،

Phoenix Park, Dublin 20

تليفون: (01) 625 0401

كما يدفع **المكتب التنفيذي** أيضاً إعانة أو منحة مالية لتغطية تكلفة أسيرة النزلاء في دور الرعاية الخاصة. وتهدف الإعانة إلى المساعدة في تغطية تكاليف دور الرعاية، ويتوقف الحصول عليها على عمل بحث اجتماعي وقياس مدى الاعتمادية- أي مدى حاجة الشخص للرعاية.

يمكنك التقدم بطلب للحصول على إعانة إقامة في دور الرعاية من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. وعندئذ سيقوم **المكتب التنفيذي** بعمل بحث اجتماعي وتقييم مدى الاعتمادية. ويجري تقييم مدى الاعتمادية بالنيابة عن **المكتب التنفيذي** إما طبيب أو ممرضة أو أخصائي علاج مهني أو أخصائي علاج طبيعي. وتؤخذ بعين الاعتبار الحالة الصحية لمقدم الطلب ويشمل التقييم أيضاً تقييم قدرته على أداء مهام الحياة اليومية ومستوى الدعم الاجتماعي المتاح للشخص. وقد تشمل العوامل موضع التقييم ما يلي: القدرة على الحركة، والقدرة على العناية بالنفس، والاتصالات، ومستوى التذكر ... إلى آخره من عوامل.

كما تجيز لوائح دور الرعاية أيضاً **للمكتب التنفيذي** حصر أصول الشخص ودخله أثناء اتخاذ قرار الأحقية في إعانة الإقامة في دور الرعاية. فإذا كان الشخص يمتلك أصولاً، ربما يضطرون لاستخدامها لتمويل تكاليف الرعاية في دور الرعاية.

معاملة منصفة- خطة دعم الرعاية في دور الرعاية

أعلن وزير الصحة وشؤون الطفل عن خطط لإجراء تعديلات ملموسة في أسلوب تقديم الرعاية في دور الرعاية وطريقة دفع التكاليف. فاعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2008، سوف تحل محل الخطط الحالية للإعانات المالية والرعاية في دور الرعاية العامة خطة جديدة لدعم الرعاية في دور الرعاية تهدف إلى ضمان قيام كل شخص يدخل دار رعاية، عامة أو خاصة، بدفع جزء عادل من دخله مساهمة منه في تكلفة رعايته. لمزيد من المعلومات حول هذه الخطة، اتصل بمكتب الصحة المحلي الذي تتبعه أو خط استعلامات **المكتب التنفيذي**: 24 1850 .1850

برنامج الأمراض طويلة المدى

ما هو برنامج الأمراض طويلة المدى (المزمنة)؟
إذا كنت تعاني من أمراض طويلة المدى أو إعاقات معينة، يمكنك التقدم بطلب للانضمام إلى برنامج الأمراض طويلة المدى.

كيف أتأهل للانضمام إلى البرنامج؟

يجب أن تكون مقيماً إقامة عادية في أيرلندا وحاملاً رقمًا شخصيًا. وتكون مؤهلاً للانضمام إلى البرنامج إذا كنت تعاني من أحد الأمراض أو الإعاقات المدرجة أدناه:

- اللوكيميا الحادة
- الشلل الدماغي
- تليف البنكرياس الحوصلي
- السكري الكاذب
- مرض السكري
- الصرع
- سيولة الدم
- استسقاء الرأس
- الإعاقة الذهنية
- المرض العقلي (المصاب به شخص دون السادسة عشرة من العمر)
- التصلب العصبي المتعدد
- ضمور العضلات
- الشلل الرعاش
- الخلل الأيضي الوراثي
- الشوك المشقوق
- الحالات الناجمة عن استعمال عقار الثاليدومايد

لا يشترط للانضمام إلى البرنامج الوفاء بأي متطلبات فيما يتعلق بالدخل أو عمل بحث اجتماعي. إذا كنت تعاني من حالة مرضية غير مذكورة آنفاً، ينبغي عليك أن تدرس مسألة التقدم بطلب لاستخراج بطاقة طبية أو بطاقة زيارة ممارس عام.

إذا كنت تعاني من أي من هذه الحالات المرضية، سوف يتم تزويدك بكتيب الأمراض طويلة المدى. فهذا الكتيب يتيح لك إمكانية الحصول مجاناً على العقاقير، والأدوية، والأجهزة الطبية والجراحية المرتبطة بشكل مباشر بمرضك. ولا يعتمد هذا على دخلك أو أي أوضاع أخرى، وهو برنامج منفصل عن برنامج البطاقات الطبية أو برنامج بطاقات زيارة الممارس العام.

كيف يمكنني التقدم بطلب للانضمام إلى البرنامج؟

يمكنك الحصول على استمارة طلب انضمام إلى برنامج الأمراض طويلة المدى من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. سوف يوقع طبيبك المعالج أو الاستشاري على الاستمارة لتأكيد حالتك وسوف يكتب الأدوية.

يمكنك أيضاً الاتصال على خط استعلامات المكتب التنفيذي: 1850 24 1850 للمزيد من المعلومات.

خدمات الأسنان

يقدم **المكتب التنفيذي** خدمات الأسنان إلى الأطفال حتى سن السادسة عشرة من خلال خدمة الأسنان بالمدارس، وإلى مواطني دول الاتحاد الأوروبي الذين يحملون الاستمارة E111 أو **البطاقة الأوروبية EH1C** للعلاج في حالات الطوارئ فقط. ويقدم العلاج لحاملي البطاقات الطبية أطباء الأسنان العاملون **بالمكتب التنفيذي** وبعض أطباء الأسنان الخصوصيين.

ما نوعية خدمات الأسنان المتاحة للأطفال؟

جميع أطفال مرحلة ما قبل المدرسة وأطفال المدارس حتى سن السادسة عشرة يمكنهم الاستفادة من خدمة طوارئ الأسنان. حيث يتم فحص أطفال المدارس الابتدائية في السنوات الدراسية الثانية والرابعة والسادسة وإحالتهم للعلاج، إذا لزم الأمر، في عيادة الأسنان المحلية.

ما نوعية خدمات الأسنان المقدمة لحاملي البطاقة الطبية؟

يمكن لحاملي البطاقة الطبية الحصول على قائمة بأسماء أطباء الأسنان الممارسين الخصوصيين المشاركين، من مكتب الصحة المحلي التابعين له، أو عيادة الأسنان التابعة **للمكتب التنفيذي**. وما أن يقبلك طبيب الأسنان كمريض حتى يجب عليك إحضار بطاقةك الطبية في أول زيارة لك وفي كل زيارة تالية. ويمكن الحصول على العلاجات التالية بالبطاقة الطبية: فحص الأسنان، والتنظيف/التلميع (التبييض)، والحشو، والخلع، وبعض أطقم الأسنان، وبعض علاجات قناة الجذر السنّي (العصب).

ماذا لو احتاج طفلي لجهاز تقويم الأسنان الثابت؟

تقدم خدمة الأسنان التابعة **للمكتب التنفيذي** العلاج التقويمي للأسنان مجاناً إلى الأطفال الذين يعانون من مشاكل في الأسنان تحتاج لتقويم. ويتم تحديد هؤلاء الأطفال في إطار برنامج علاج الأسنان بالمدارس، ويتم تحويلهم إلى الوحدة الإقليمية لتقويم الأسنان من أجل التقييم والعلاج.

هل يمكن أن يساهم تأميني الاجتماعي المرتبط بالأجر في تغطية تكاليف علاج الأسنان؟

برنامج إعانة العلاج هو برنامج في أيرلندا تديره وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية. ففي ظل هذا البرنامج، يمكن الوصول إلى مساهمات الأشخاص في التأمين الاجتماعي المرتبط بالأجر لسداد جزء من تكلفة علاج الأسنان. لمزيد من المعلومات، استفسر من طبيب الأسنان المعالج لك.

هل يمكنني الحصول على إعفاء ضريبي على مصروفات علاج الأسنان؟

يمكن الحصول على إعفاء ضريبي على مصروفات بعض العلاجات المتخصصة للأسنان. يطلق على الاستمارة التي تحتاجها اسم الاستمارة الطبية Med 2 2 ويمكن الحصول عليها من مكتب الضرائب.

لمعرفة المزيد عن خدمات الأسنان في منطقتك، اتصل بمكتب الصحة المحلية الذي تتبعه. ويمكنك أيضاً الاتصال هاتفياً على خط استعلامات **المكتب التنفيذي**: 1850 24 1850 للمزيد من المعلومات.

إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس

ما هي إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس؟

تستخدم إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس لمساعدة الأسر على تغطية تكلفة الزي المدرسي والأحذية لطلبة المدارس في أيرلندا. ويتم تفعيل البرنامج ابتداءً من الأول من يونيو/حزيران حتى الثلاثين من سبتمبر/أيلول من كل عام.

كيف يمكنني التأهل للحصول على الإعانة؟

للتأهل للحصول على إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس، يجب استيفاء أي من الشروط التالية في ولي الأمر أو الوصي:

- الحصول على إعانة رعاية اجتماعية (بما في ذلك الإعانة التكميلية لدخل الأسرة) أو إعانة المكتب التنفيذي؛
- المشاركة في برنامج توظيف معتمد؛
- المشاركة في دورة تعليمية أو تدريبية معترف بها؛
- المشاركة في برنامج الشراكة المحلي؛
- حضور برنامج تدريبي تنظمه هيئة التدريب والتوظيف الأيرلندية FAS أو الهيئة الوطنية للتنمية السياحية Failte Ireland أو المكتب المحلي لخدمات التوظيف LES.

ويشترط أيضاً أن يتراوح عمر الطفل/الطالب ما بين سنتين إلى 22 سنة قبل الأول من أكتوبر/تشرين الأول من العام الذي تتقدم فيه بالطلب، وأن يكون طالباً منتظماً في مدرسة أو كلية معترف بها.

وإذا كان الشخص يحصل على إعانة رعاية اجتماعية قصيرة الأجل، يشترط أن يتراوح عمر الأطفال المؤهلين ما بين سنتين إلى 17 سنة.

هل تتطلب الإعانة عمل بحث اجتماعي؟

نعم، سوف يجري مكتب الرعاية المجتمعية التابع للمكتب التنفيذي في مركز الصحة المحلي الذي تتبعه تقييماً لذلك ويحدد مدى أهليتك. ويُقصد بإجمالي دخل الأسرة إعانة الرعاية الاجتماعية الأساسية أو الإعانة المقدمة من المكتب التنفيذي وأي مصدر آخر للدخل، بما في ذلك الأجر، قبل الضريبة لكن بعد استقطاع مصروفات التأمينات الاجتماعية المرتبطة بالأجر ومصروفات سفر معقولة.

لا يحسب أي دخل يتم الحصول عليه كإعانة على سداد الإيجارات أو دفع فوائد الرهن العقاري، والإعانة التكميلية لدخل الأسرة، وإعانة رعاية المكفوفين، وإعانة التدريب التأهيلي، وإعانة التوظيف التأهيلي (بمبلغ يصل إلى 120 يورو أسبوعياً)، والمساعدة المنزلية، وإعانة الرعاية المنزلية، وإعانة الانتقال.

كيف يمكنني التقدم بطلب؟

ينبغي عليك التقدم بطلب إلى موظف الرعاية المجتمعية بمكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. كما يمكنك أيضاً الاتصال هاتفياً على خط استعلامات المكتب التنفيذي: 1850 24 1850 للمزيد من المعلومات.

الرعاية التكميلية

ما هي إعانة الرعاية التكميلية؟

يقدم برنامج إعانة الرعاية التكميلية إعانة أسبوعية أساسية للأشخاص المستحقين ذوي الدخل المنخفضة أو معدومي الدخل. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضاً تقديم إعانات لتلبية الاحتياجات الملحة أو الاستثنائية.

ما نوعية الإعانات التي تقدم في ظل البرنامج؟

إعانات أساسية

إذا لم يكن لديك مصدر دخل، ربما يكون لك حق الحصول على إعانة رعاية تكميلية أساسية. فإذا طالبت بإعانة رعاية اجتماعية لكنها لم تصرف لك وليس لديك أي مصدر آخر للدخل، قد تكون مؤهلاً للحصول على إعانة رعاية تكميلية أثناء انتظارك صرف الإعانة الأولى.

إعانات تكميلية

إذا كان دخلك، سواء من إعانة الرعاية التكميلية الأساسية أو أي مصدر آخر، منخفضاً جداً إلى الحد الذي يتعذر معه تلبية احتياجات خاصة معينة، يمكن منحك إعانة تكميلية أسبوعية. وقد تشمل الاحتياجات الخاصة مبالغ الإيجار/فوائد الرهن العقاري أو المصروفات الاستثنائية التي يتم تكبدها بسبب تدهور الحالة الصحية. ويحدد **المكتب التنفيذي** مبلغ أي إعانة تكميلية حسب ظروفك.

إعانات احتياجات استثنائية

تصرف هذه الإعانات للمساعدة على تغطية المصروفات الأساسية غير المتكررة التي يتم تكبدها في ظروف استثنائية. ويتم تحديد مبلغ الإعانة حسبما يترأى **للمكتب التنفيذي**، وحسب ظروفك، قد تصرف الإعانة للمساعدة على تغطية تكلفة الأجهزة المنزلية الأساسية أو مصروفات الجنازة أو أي مصروفات أخرى مرتفعة وغير متوقعة.

إعانات تكميلية لدفع الإيجار وفوائد الرهن العقاري

يمكن **للمكتب التنفيذي** أيضاً تقديم المساعدة عن طريق إعانات دفع الإيجار أو فوائد الرهن العقاري لذوي الدخل المنخفضة. وهذا يتوقف على العوامل التالية:

- مساحة سكنك وحجم أسرته؛
- إذا كنت متقدماً بطلب للحصول على إسكان لدى إحدى السلطات المحلية، أو إذا كان الطلب قد رُفض؛
- تكلفة سكنك؛
- إذا كنت تقسم سكنك مع شخص آخر.

متى وكيف يمكنني التقدم بطلب؟

يمكنك التقدم بطلب إلى موظف الرعاية المجتمعية بمركز الصحة المحلي الذي تتبعه. كما يمكنك أيضاً الاتصال على خط استعلامات **المكتب التنفيذي**: 1850 24 1850 للحصول على مزيد من المعلومات.

تعريف بخدمات الرعاية الأولية، والرعاية المجتمعية، والرعاية المستمرة

مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه هو الجهة التي تتركز فيها جميع الخدمات الصحية والخدمات الاجتماعية الشخصية التي تقدم خارج المستشفى في مجتمعك. ومن بين الخدمات التي يوفرها مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه والمراكز الصحية خدمات الممارس العام، وممرضات الصحة العامة، والعمل الاجتماعي، وخدمات وقاية الأطفال من الإصابة بالأمراض، والبطاقات الطبية، وبطاقات زيارة الممارس العام، وخدمات صحة الطفل، والرعاية المجتمعية، وخدمات الإعاقة، وخدمات المسنين، وعلاج أمراض القدم، وعلاج أمراض العيون، وعلاج مشاكل النطق، وعلاج وتقديم المشورة بشأن الإدمان، والعلاج الطبيعي، والعلاج المهني، وخدمات العلاج النفسي، والمساعدة المنزلية، وخدمات أخرى كثيرة.

مكتب الصحة المحلي- دبلن نورث سنترال

Civic Centre, Ballymun, Dublin 11

تليفون: (01) 846 7000

خدمات علاج الإدمان

خط مساعدة مدمني المخدرات/مرضى فيروس نقص المناعة البشرية
الرقم المجاني: 1800 459 459

المركز الإداري، الطابق الثاني، برج فيبسبورو، دبلن 7

Administrative Centre, Second Floor, Phibsboro Tower, Dublin 7

تليفون: (01) 882 0300

مراكز علاج إدمان المخدرات

عيادة كابرا Cabra Clinic

(01) 830 7051 121 Broombridge Close, Ballyboggan Road, Dublin 11

عيادة سيتي كلينيك City Clinic

(01) 855 5310 108-109 Amiens Street, Dublin 1

مركز دومفيل هاوس لعلاج الإدمان Domville House

(01) 862 0298 Ballymun Road, Dublin 9

مركز علاج بيلديل فيو Beldale View

(01) 848 8951 7 Belcamp Lane, Darndale, Dublin 17

مركز ميوز لعلاج إدمان المخدرات The Mews

(01) 838 3852 224 North Circular Road, Dublin 7

مركز صحة ويلماونت Wellmount Health Centre

(01) 834 6119 Finglas, Dublin 11

المركز القومي لعلاج إدمان المخدرات National Drug Treatment Centre

(01) 648 8600 Trinity Court, Pearse Street, Dublin 2

عيادات علاج إدمان المخدرات

خدمة إعادة التأهيل والدمج Rehabilitation and Integration Service

(01) 855 5310	North Inner City, 42 Buckingham Street, Dublin 1
(01) 821 1131	مركز صحة كوردوف Corduff Health Centre Dublin 15
(01) 860 2000	مركز ثومبسون Thompson Centre 53 Mountjoy Street, Dublin 7
(01) 864 3811	عيادة باري Barry Clinic Finglas West, Dublin 11
(01) 839 1221	مركز صحة كيلبارك Kilbarrack Health Centre Foxfield Crescent, Dublin 5
(01) 820 8440	مركز مولهودارت Mulhuddart Centre 10 Dromheath Avenue, Dublin 15
(01) 890 2200	مركز صحة سوردز Swords Health Centre Bridge Street, Swords, Co. Dublin
(01) 877 0205	عيادة كولوك ستيليت كلينيك Coolock Satellite Clinic مركز بونيبروك لموارد الشباب Bonnybrook Youth Resource Centre Glin Road, Bonnybrook, Dublin 17
(01) 848 0666	مركز صحة إيدنمور Edenmore Health Centre Edenmore Park, Raheny, Dublin 5
(01) 848 7665	مركز صحة كولوك Coolock Health Centre Cromcastle Road, Dublin 5
(01) 831 4985	عيادة دونيكارني ستيليت كلينيك Donnycarney Satellite Clinic Collins Avenue East, Dublin 5
(01) 832 2984	عيادة ستيليت كلينيك التابعة لمركز صحة هاوث Howth Health Centre Satellite Clinic Main Street, Howth, Co. Dublin
(01) 821 0703	عيادة ماونتفيو Mountview Clinic مركز صحة ماونت فيو Mountview HC Shelerin Road, Dublin 15
(01) 843 6079	مركز صحة دونابيت Donabate Health Centre Donabate, Co Dublin

مراكز علاج سموم المخدرات

وحدة كوان دارا لعلاج سموم المخدرات Cuan Dara

مستشفى شيري أورتشارد Cherry Orchard Hospital

Ballyfermot, Dublin 10

تليفون: (01) 620 6050

جناح سانت مايكل St. Michaels Ward

مستشفى بومون Beaumont Hospital

Beaumont, Dublin 9

تليفون: (01) 809 3288

مراكز إعادة تأهيل مدمني المخدرات

مركز سويلز لإعادة تأهيل مدمني المخدرات Soilse

6-7 North Frederick Street, Dublin 1

تليفون: (01) 872 4535

خدمة إعادة التأهيل والدمج Rehabilitation and Integration Service

Floor 2, Phibsboro Tower, Dublin 7

تليفون: (01) 882 0300

مركز كيلتوي للعلاج Keltoi

Phoenix Park, Dublin 20

تليفون: (01) 620 0040

المشروعات المجتمعية/ المراكز التطوعية لعلاج إدمان المخدرات

(01) 679 0044	مشروع ميرشانتس كي Merchants Quay Project Merchants Quay, Dublin 8
(01) 855 3391	مشروع سول لعلاج الإدمان (الاستقرار، القدرة، العمل، والمعرفة) SAOL (Stability, Ability, Work and Learning) Project Amiens Street, Dublin 1
(01) 878 6899	مشروع أنا ليفي Ana Liffey Project 48 Middle Abbey Street, Dublin 1
(01) 679 4822	دار كويل ماين هاوس Coolmine House 19 Lord Edward Street, Dublin 2
(01) 836 0911	برنامج التوعية بأضرار المخدرات Drug Awareness Programme (وكالة كروس كير للرعاية الاجتماعية Crosscare) Red House, Clonliffe College, Dublin 3
(01) 873 3799	اتحاد دبلن المعني بمرضى الإيدز Dublin AIDS Alliance 53 Parnell Square, Dublin 1
(01) 830 5000	دار أوبن هارت هاوس Open Heart House 2 St.Mary's Place, Dublin 7
(01) 837 1892	خدمة تقديم المشورة للشباب المراهقين Teen Counselling مركز ماتر ديه لتقديم المشورة Mater Dei Clonliffe Rd., Dublin 3
(01) 842 8071	مركز باليمون للعمل الشبابي Ballymun Youth Action Project Horizons Building, Ballymun, Dublin 11
(01) 842 5722	مركز وظائف باليمون Ballymun Job Centre Ballymun Town Centre, Dublin 11
(049) 854 4436	مركز كافان للتعليم والتنمية المجتمعية The Cavan Centre Ballyjamesduff, Co.Cavan
(01) 855 8792	مشروع كرينان للشباب Crinan Youth Project 72 Seán McDermott Street, Dublin 1
(01) 830 2690	مشروع ميلينيوم كارفينج لإعادة تأهيل المدمنين Millenium Carving الوحدة 8، مركز أعمال جلاسنيفين Glasnevin Business Centre Dublin 11
(01) 862 0964	مشروع ستار Star Project Horizons Building, Ballymun, Dublin 11
(01) 855 7952	مجموعة رعاية المدمنين في طور النقاهة After Care Recovery Group 176 North Strand Road, Dublin 1
(01) 670 5544	مشروع كرايزاليس المجتمعي لعلاج إدمان المخدرات Chrysalis Community Drugs Project 27 Benburb Street, Dublin 7
(01) 887 9442	منتدى الشرطة المجتمعية بمنطقة نورث إيست إنر سيتي North East Inner City Community Policing Forum Unit 3, Killarney Court, Buckingham St., Dublin 1
(01) 836 4524	خدمة أوبيسيس لتقديم المشورة Oasis Counselling Service St. Laurence's Place East, Seville Place, Dublin 1
(01) 878 6231	خدمة سنج لتقديم المشورة Snug Counselling Service مركز ماكرو للموارد Macro 1 Green Street, Dublin 7
(01) 878 8155	مشروع خطوة خطوة بنورث إنر سيتي North Inner City Step by Step Georges Hill, Dublin 1
(01) 873 3799	اتحاد تحسين التواصل والتنظيف بشأن الخدمات UISCE (Union for Improved Services Communication and Education) 53 Parnell Square West, Dublin 1
(01) 872 0127	مشروع جيت واي Gateway 38 Arran Quay, Dublin 7
(01) 887 8403	مشروع هوب (التنظيف العملي للأقران) HOPE(Hands on Peer Education) North Strand Road, Dublin 1
(01) 873 7014	مشروع نورث ويست للتدريب والتطوير North West Training and Development Project مركز ماكرو للموارد Macro 1 Green Street, Dublin 1

برنامج التثقيف بشأن المخدرات ومنع إساءة استعمالها

Education and Prevention

Phibsboro Tower, Dublin 7

تليفون: (01) 882 0300

برنامج التثقيف ودعم الأسرة Education and Family Support

مركز تالبوت Talbot Centre،

29 Ur Buckingham Street, Dublin 1

تليفون: (01) 836 3434

خدمات حظر تبادل الإبر Needle Exchange Services

Phibsboro Tower, Dublin 7

تليفون: (01) 882 0300

خدمات الكحول Alcohol Services

مركز علاج ستانهوب ستريت Stanhope Street Treatment Centre،

Dublin 7

تليفون: (01) 677 3965

فرق العمل المحلية والإقليمية المعنية بالمخدرات

فريق العمل المحلي المعني بالمخدرات في نورث إنر سيتي

North Inner City Local Drugs Task Force

22 Lwr. Buckingham Street, Dublin 1

تليفون: (01) 836 6592

فريق العمل المحلي المعني بالمخدرات في باليمون

Ballymun Local Drugs Task Force

مركز أكسيس Axis Centre،

Ballymun, Dublin 9

تليفون: (01) 883 2142

فريق العمل الإقليمي المعني بالمخدرات في مدينة ومقاطعة شمال دبلن

Dublin North City and County Regional Drugs Task Force

Estuary House, Swords Business Park, Co. Dublin

تليفون: (01) 813 5582

خدمات الأسرة والطفل

يقدم المكتب التنفيذي بمنطقة دبلن نورث سنترال مباشرة وبالتعاون مع القطاعات المجتمعية والتطوعية تشكيلة شاملة من الخدمات الصحية والخدمات الاجتماعية الشخصية للأسر التي تعول أطفالاً دون سن الثامنة عشرة.

ويتمثل الشريك الرئيسي الذي يجب أن نعمل معه أثناء تقديم جميع الخدمات في الوالدين، والأوصياء، والأطفال أنفسهم.

فيمكن للمكتب التنفيذي بوجه عام أن يعمل بشكل أكثر فعالية بما يحقق مصلحة الأطفال بالتعاون مع الوالدين، والأوصياء، والأسرة الممتدة، والجيران، والمجتمعات المحلية، والقطاع التطوعي المحلي والقومي بالإضافة إلى المنظمات الحكومية الأخرى.

إننا نعمل باستمرار لتحقيق المزيد من الانسجام في الأسلوب الذي تتحد به كل هذه الخدمات لتعظيم الراحة التي تشعر بها في مسيرتك للوصول إلى الخدمات المختلفة التي ربما تحتاجها أنت وطفلك في الأوقات المختلفة، لأننا نرى أن تربية الطفل أعقد مهمة تواجهنا جميعاً.

بعض هذه الخدمات سوف تتصل به حتى قبل ميلاد طفلك. والبعض قد تتصل به اتصالاً عارضاً أو غير متكرر. والبعض الآخر قد لا تحتاجه أنت وأسرته بالمرّة. نحن هنا لنرشدك، ونساعدك، ونعمل جنباً إلى جنب معك. وربما يمكنك أيضاً تقديم وقتك وجهدك كوالد بديل.

إعانة تغطية مصروفات ملابس وأحذية المدارس

انظر صفحة 13 لمعرفة التفاصيل.

تطعيمات الأطفال

تقوم الفرق الطبية للمنطقة بزيارة مدارس المنطقة لإعطاء لقاحات مثل اللقاح الثلاثي (الواقي من الإصابة بالحصبة، والنكاف، والحصبة الألمانية)، ولقاح الالتهاب السحائي ج، ولقاح الحصبة الألمانية، إلى آخره من اللقاحات. كما تعمل هذه الفرق أيضاً مع ممرضات الصحة العامة لفحص نمو الطفل منذ الولادة فصاعداً من خلال مجموعة من الفحوصات الدورية النمطية. ويلعب المسؤولون الطبيون للمنطقة أيضاً دوراً هاماً في التعامل مع انتشار مرض مثل الحصبة أو النكاف في المنطقة. يمكنك الاتصال بالمسؤولين الطبيين للمنطقة على رقم: 5400 857 (01). انظر صفحة 8 لمزيد من التفاصيل.

خدمات الصحة العقلية للطفل والمراهق

خدمات الصحة العقلية للطفل والمراهق، مستشفى ماتر

Mater CAMHS,

North Circular Road, Entrance to Mater Hospital

تليفون: 803 2000 (01)

أو الدور الأول، مرفق باليمون للرعاية الصحية

Ballymun Health Care Facility

تليفون: 846 7219 (01)

طبيب الأسرة

انظر قائمة الممارسين العموميين المدرجة في صفحة 24.

علاج المرضى الداخليين في المستشفيات

عند الإحالة من قبل طبيب الأسرة المعالج.

العلاج المهني

انظر صفحة 30 لمعرفة التفاصيل.

العلاج الطبيعي

انظر صفحة 30 لمعرفة التفاصيل.

ممرضة الصحة العامة

اتصل بمركز الصحة المحلي الذي تتبعه أو اتصل على رقم: (01) 846 7152 بعد تبليغ الولادة، تقوم بزيارتك أنت وطفلك ممرضة الصحة العامة المحلية التي تقدم إليك المشورة بشأن نمو طفلك في المرحلة المبكرة، وتكون لك بمثابة نقطة الاتصال الأولى للحصول على شتى جوانب الدعم المتمركز حول الطفل.

خدمات العلاج النفسي

مكتب الأخصائي الاجتماعي- اتصل على رقم (01) 855 6871 الكائن مقره في: 22 Mountjoy Square أو على رقم (01) 846 7235 بمرفق باليمون للرعاية الصحية من أجل دعم الأسرة، وحماية ورعاية الطفل، والرعاية البديلة. انظر صفحة 30 لمزيد من التفاصيل.

علاج مشاكل النطق واللغة

انظر صفحة 34 لمعرفة التفاصيل.

خدمات أخرى

توجد تشكيلة إضافية من الخدمات لتلبية الاحتياجات الخاصة. تذكر أدناه تلك الخدمات التي يمكنك الاتصال بها مباشرة.

- برنامج كسر دائرة الحرمان من التعليم Breaking the Cycle (برنامج التعليم الداخلي Res.Ed. Programme - مركز كافان Cavan Centre)؛
- الحضانات/دور الحضانة النهارية؛
- أخصائيو الدعم الأسري؛
- مراكز الأسرة؛
- تقديم المشورة بمركز كورام ومركز كليد مور للأسرة Curam and Claide Mor؛
- مراكز موارد الأسرة (مركز هيل ستريت لمراد الأسرة Hill St. ومركز جيرالدزتاون هاوس لمراد الأسرة Geraldstown House)؛
- مؤتمرات رعاية الأسرة؛
- الرعاية المكثفة للدعم؛
- مشروع الدعم الأسري المكثف Intensive Family Support Project؛
- برنامج جانوس Janus Programme؛
- مشروعات شباب الجوار Neighbourhood Youth Projects (للأعمار ما بين 7-11 سنة وحتى 11-18 سنة فأكثر)؛
- برامج الرعاية الوالدية (برنامج الأمهات المتطوعات لخدمة المجتمع Community Mothers وبرنامج مارتي ميو Marte Meo)؛
- الرعاية السكنية في المجتمع؛
- الرعاية الخاصة؛ المساكن المدعومة؛
- برنامج تايم-أوت للترفيه Time-out Programme؛
- برنامج مساندة الشباب Youth Advocacy Programme.

بالنسبة للخدمات المتخصصة الأخرى، سوف يوصلك أنت وطفلك بها أحد أفراد فريقنا حسبما يتناسب مع احتياجاتك. لبيانات الاتصال، اتصل هاتفياً على رقم: (01) 846 7139.

حماية الطفل والعمل الاجتماعي

يقدم فريق العمل الاجتماعي بمكتب الصحة المحلي خدمات حماية الطفل والعمل الاجتماعي.

خدمة التبني الدولي Inter-Country Adoption

Dartmouth House, Kylemore Road, Ballyfermot, Dublin 10

تليفون: (01) 620 1100

برنامج الأمهات المتطوعات لخدمة المجتمع وخدمة الدعم الأسري

Community Mothers Programme and Family Support Service

Park House, North Circular Road, Dublin 7

تليفون (01) 838 7122، داخلي 221/246

خدمة التدخل في أزمات رعاية الطفل Childcare Crisis Intervention Service

Park House, North Circular Road, Dublin 7

تليفون (01) 838 7122

خدمات علاج أمراض القدم

لحاملي البطاقة الطبية فوق سن الخامسة والستين أو مرضى السكر الذين يحملون بطاقة طبية حق التقدم بطلب لاستخراج بطاقة علاج أمراض القدم. يمكنك الحصول على استمارات الطلب من مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه. إذا كنت تود التقدم بطلب أو تحتاج مساعدة أثناء التقدم بطلب أو إذا كنت تود فحسب معرفة الخدمات المتاحة لك، اتصل بقسم علاج أمراض القدم على رقم: (01) 846 7280.

الرعاية المجتمعية

يعمل موظفو الرعاية المجتمعية من المراكز الصحية في المنطقة، ويمكنهم تقديم الدعم المالي للمحتاجين في صورة إعانة إيجار أو إعانة رعاية تكميلية. كما يقدمون أيضاً المشورة بشأن الأحقية، ويمكنهم المساعدة في ملء استمارات طلبات البطاقات مثل البطاقة الطبية، وبطاقة زيارة الممارس العام ... إلى آخره. اتصل بالمراكز الصحية التي تتبعها الواردة في صفحة 18 لمعرفة التفاصيل.

خدمات الأسنان

لجميع الأطفال دون السادسة عشرة حق الاستفادة من خدمات طوارئ الأسنان، والمتابعة إذا لزم الأمر، في عيادة الأسنان المحلية. ويتم تقديم خدمات الأسنان الروتينية من خلال المدارس الابتدائية للأطفال في السنوات الدراسية المستهدفة. وينبغي التوجه بأي استفسارات إلى مركز الصحة الذي تتبعه.

عيادة الأسنان

المركز الصحي لخدمات الأسنان Dental Services Health Centre
مركز باليمون المدني Ballymun Civic Centre،
Main Street, Ballymun, Dublin 9
تليفون: (01) 846 7239 /846 7232

خدمة تقويم الأسنان

Mill House, Ashtown Gate, Navan Road, Dublin 15
تليفون: (01) 869 3500

خدمات الإعاقة

يتم تقديم خدمات الإعاقة الجسدية والحسية مباشرة وبالتعاون مع مجموعة كبيرة من جهات تقديم الخدمات التطوعية. ينبغي الاتصال مبدئياً بمكتب الصحة المحلي.

تليفون: (10) 846 7000

مركز سانت مايكل هاوس St. Michael's House
Ballymun Road, Dublin 9

(01) 884 0200

العيادة العلاجية المركزية CRC (Central Remedial Clinic)
Vernon Avenue, Clontarf, Dublin 3

(01) 805 7400

الجمعية الأيرلندية للكراسي المتحركة Irish Wheelchair Association
Aras Chuchulainn, Blackheath Drive, Dublin 3

(01) 818 6400

الخدمات الإقليمية للتوحد

خدمة بيتش بارك للأطفال المصابين باضطرابات طيف التوحد Beechpark Service
Bryan S. Ryan Building, Main Road, Tallaght, Dublin 24
تليفون: (01) 463 2210

خدمات الإعاقة الفكرية Intellectual Disability Services

خدمات ساوث سايد للإعاقة الفكرية

Southside Intellectual Disability Services
Rathfarnham, Dublin 16
تليفون: (01) 493 2943

خدمات دعم التدريب المهني Occupational Training Support Services

مستشفى باجوت ستريت Baggot Street Hospital،
Baggot Street, Dublin 4
تليفون: (01) 669 9300

خدمة الإرشاد بشأن التدريب التأهيلي
Rehabilitative Training Guidance Service
Park House, North Circular Road, Dublin 7
تليفون: (01) 882 3424

Physical Disability Residential Unit الوحدة السكنية لذوي الإعاقات الجسدية
مستشفى شيري أورتشارد
Cherry Orchard Hospital
Ballyfermot, Dublin 10
تليفون: (01) 620 6000

وحدة كوان أويبهين السكنية لذوي الإعاقات الجسدية
Cuan Aoibheann Residential Unit
مستشفى سانت ميري
St. Mary's Hospital
Phoenix Park, Dublin 20
تليفون: (01) 625 0300

خدمات الصم
تهدف الخدمات السمعية إلى تحسين مستوى السمع عند الأشخاص الذين يعانون من ضعف السمع. وتوفر هذه الخدمة العلاج لفقدان السمع الذي يمكن علاجه بالإضافة إلى توفير المعينات السمعية.

National Association for Deaf People الجمعية الوطنية للصم
35 North Frederick Street, Dublin 1
تليفون: (01) 872 3800
Unit G-H, Exchange Hall, Tallaght, Dublin 24
تليفون: (01) 462 0377

الخدمات السمعية
44 North Great George's Street, Dublin 1
تليفون: (01) 874 7726
Sheaf House, Exchange Hall, Tallaght, Dublin 24
تليفون: (01) 463 5260

خدمات ضعاف البصر
National Council for the Blind of Ireland المجلس القومي لمكفوفي أيرلندا
Whitworth Road, Drumcondra, Dublin 9
تليفون: (01) 830 7033

Solas Centre مركز سولاس
Unit 8, Oakfield Road, Clondalkin, Dublin 22
تليفون: (01) 405 6950

خدمة الممارس العام في غير الساعات الرسمية خدمة الاستدعاء الهاتفي للطبيب D-DOC: خط المكالمات المخفضة 1850 22 44 77

هذه خدمة تتيح لك ولأسرتك إمكانية الوصول إلى خدمات طبيب الأسرة العاجلة في غير الساعات الرسمية. ويتم تشغيل هذه الخدمة من الساعة 6م إلى الساعة 8 ص أيام الإثنين حتى الجمعة ولمدة 24 ساعة أيام السبت والأحد وفي إجازات البنوك.

خدمات الممارس العام

هناك عدد كبير من الممارسين العموميين الذين يعملون في المنطقة، ويمكن أن يساعدك مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه على إيجاد ممارس عام، أو يقدم لك المشورة بشأن حقوقك الصحية مثل البطاقة الطبية أو بطاقة زيارة الممارس العام.

40 Upper Drumcondra Road, Drumcondra, Dublin 9	دكتور/ باتريك تي. كيللي
26 St. Gabriel's Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ سارمد خاشان
15 North Frederick Street, Dublin 1	دكتور/ روبرت بلينر هاسيت
7 Castle Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ أيليش ليفي
33 Shanard Road, Santry, Dublin 9	دكتور/ آن لينوت
Grd Floor, Civic Offices, Main St., Ballymun, Dublin 11	دكتور/ ديفيد جيبيني
138 Collins Avenue, Whitehall, Dublin 9	دكتور/ ميل مكيفوي
المركز الطبي Medical Centre، مركز تسوق أومني بارك Omni Park Shopping Centre، Santry, Dublin 9	دكتور/ ميخائيل عبود
53 Mountjoy Street, Dublin 7	دكتور/ أوستين أوكارول
199 Howth Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ جون سي. هانلون
17 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ ميل بيتس
Grd Floor, Civic Offices, Main St., Ballymun, Dublin 11	دكتور/ ديردر هورنيك
مركز ويتورث الطبي Whitworth Medical Centre، Lwr. St. Brigid's Road, Drumcondra, Dublin 9	دكتور/ توماس ماهر
Grd Floor, Civic Offices, Main St., Ballymun, Dublin 11	دكتور/ نيسا مكдона
37/39 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ جون لابين
Grd Floor, Civic Offices, Main Street, Ballymun, Dublin 11	دكتور/ بريد هوليبود
مركز فيرنون الطبي Vernon Medical Centre، 67A Vernon Avenue, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ ميرري ورد
مركز ماونت جوي لطب الأسرة Mountjoy Family Practice، 14 Mountjoy Square, Dublin 1	دكتور/ كولم كيلين (الابن)
145 Church Road, Eastwall, Dublin 3	دكتور/ ديردر ماكدونالد
15 North Frederick Street, Dublin 1	دكتور/ فرانسيس كيللي
110 North Strand Road, Dublin 3	دكتور/ توماس هوليهان

37/39 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ رونان كورميكان
17 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ باتريشيا كارمودي
مركز كريستفيلد الطبي 147 Crestfield Drive, Whitehall, Dublin 9	دكتور/ ياسر فقيه
411 Griffith Avenue, Whitehall, Dublin 9	دكتور/ جون إم. بيريريدج
Grd Floor, Civic Offices, Main Street, Ballymun, Dublin 11	دكتور/ ميري جينينجس
411 Griffith Avenue, Glasnevin, Dublin 9	دكتور/ كولين بي. كيلي
مركز ماونت جوي لطب الأسرة 14 Mountjoy Square, Dublin 1	دكتور/ جيرارد روبوك
280 Glasnevin Avenue, Glasnevin, Dublin 11	دكتور/ رايموند ويلي
188 Clontarf Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ فرانسيس سي أودريسكول
411 Griffith Avenue, Whitehall, Dublin 9	دكتور/ مايكل جيه. هاولت
99 Botanic Road, Glasnevin, Dublin 11	دكتور/ ادوارد جيه. كوكس
250 Swords Road, Santry, Dublin 9	دكتور/ ديرموت جيه. هلبين
15 North Frederick Street, Dublin 1	دكتور/ باتريشيا بيهان
55 Amiens Street, Dublin 1	دكتور/ مارتن إف. بورسيل
411 Griffith Avenue, Glasnevin, Dublin 9	دكتور/ ميري بيهان
83 North Strand, Dublin 3	دكتور/ دانيال كولينز
13 Marino Mart, Fairview, Dublin 3	دكتور/ جوزيف ييزك
188 Clontarf Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ جيرالدين أودريسكول
37/39 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ بيتر كيلي
15 North Frederick Street, Dublin 1	دكتور/ بيتر أوكالاهاان
37/39 Fairview Strand, Fairview, Dublin 3	دكتور/ بيتر جيه. لي
145 Church Road, Eastwall, Dublin 3	دكتور/ جوزيف ميرفي
4 Berkeley Street, North Circular Road, Dublin 7	دكتور/ كاترين كولمان
109 Dorset Street, Dublin 1	دكتور/ كارولين دوناجي
204 Ballymun Road, Ballymun, Dublin 11	دكتور/ أيدن بي. موريس
40 Upper Drumcondra Road, Drumcondra, Dublin 9	دكتور/ مارتن إف. ماجوير
مركز صحة باليمون Ballymun, Dublin 11	دكتور/ بولا هورنيك
مركز صحة باليمون Ballymun, Dublin 11	دكتور/ هاري هورنيك
33 Shanard Road, Santry, Dublin 9	دكتور/ سيربهيل ماكارفيل
مركز هاميلتون لونغ الطبي Hamilton Long Medical Centre 5 Lower O'Connell Street, Dublin 1	دكتور/ صنهيرا زايب
296 Howth Road, Raheny, Dublin 5	دكتور/ سيريل ديلي
53 Mountjoy Street, Dublin 7	دكتور/ كيارا مكنيل
2 Shantala Road, Beaumont, Dublin 9	دكتور/ فرانك دوين

188 Malahide Road, Dublin 13	دكتور/ هيلينا بترفيلد
128 Collins Avenue West, Whitehall, Dublin 9	دكتور/ جرين هامبسون
37 Fairview Strand, Dublin 3	دكتور/ بولين جراي
مركز صحة باليمون Ballymun Health Centre، Ballymun, Dublin 11	دكتور/ تارا كونلون
31 Oak Avenue, Royal Oak, Santry, Dublin 9	دكتور/ جنيد نور محمد
4 Berkeley Street, Dublin 7	دكتور/ أنتونيتا روبنسون
15 North Frederick Street, Dublin 1	دكتور/ جيرارد كيلى
14 Mountjoy Square, Dublin 1	دكتور/ اينتا كيلين
53 Mountjoy Street, Dublin 7	دكتور/ فيليب كروليت
10-11 Exchange Place, Custom House Docks, Dublin 1	دكتور/ بول كيران
53 Mountjoy Street, Dublin 7	دكتور/ جورجينا كونيلان
مركز جيرفيس الطبي، الوحدة 2 Jervis Medical Centre, Unit 2، Jervis Street, Dublin 1	دكتور/ حاخامانيش نيكوكام
مركز ثوميسون الطبي Thompson Centre، 53 Mountjoy Street, Dublin 1	دكتور/ ديزموند كرولي
14 Mountjoy Square, Dublin 1	دكتور/ توماس كيلين
199 Howth Road, Clontarf, Dublin 3	دكتور/ كيلى هانلون
1 Custom House Square, Grandon House, Mayor Street Lwr., Dublin 1	دكتور/ روس أرديل
مركز صحة نورث ستراند North Strand Health Centre، Fairview, Dublin 3	دكتور/ جون مالوني
79 Eccles Street, Dublin 7	دكتور/ عماد مسعود
53 Lower Drumcondra Road, Drumcondra, Dublin 9	دكتور/ ابراهيم عكي
123 Ballymun Road, Glasnevin, Dublin 9	دكتور/ جون أوستيس
13 Store Street, Dublin 1	دكتور/ باربرا ميوش

بطاقات زيارة الممارس العام والبطاقات الطبية

يفحص مكتب الصحة المحلي الذي تتبعه طلبات استخراج البطاقات الطبية، وبطاقات زيارة الممارس العام، بالإضافة إلى طلبات الانضمام إلى مجموعة من البرامج الأخرى. إذا كنت تود التقدم بطلب أو تحتاج لمساعدة أثناء التقدم بطلب أو إذا كنت ترغب فحسب في معرفة الخدمات المتاحة لك، اتصل بقسم البطاقات الطبية على رقم: (01) 846 7000.

المراكز الصحية في دبلن نورث سنترال

أوقات العمل- الفترة الأولى: تبدأ من الساعة 9:00 صباحاً إلى الساعة 1:00 ظهراً،
الفترة الثانية: تبدأ من الساعة 2:15 عصراً إلى الساعة 5 مساءً أيام الاثنين حتى الجمعة.
مرفق باليمون للرعاية الصحية Ballymun Health Care Facility

(01) 846 7000	Dublin 9
(01) 833 7109	مركز كلوننتارف الطبي Clontarf Vernon Avenue, Clontarf, Dublin 3
(01) 836 3422	مركز ايبست وول East Wall Church Road, East Wall, Dublin 3
(01) 831 3143	مركز كيلستر Killester Killester Avenue, Killester, Dublin 5
(01) 837 3525	مركز ميلماونت Millmount Millmount Avenue, Millmount, Dublin 9
(01) 837 3796	مركز لاركهيل Larkhill Collins Avenue Extension, Larkhill, Dublin 9
(01) 833 3421	مركز مارينو Marino 1A Griffith Avenue, Marino, Dublin 3
(01) 855 1100	مركز نورث كلايرنس ستريت 56 North Clarence Street, Dublin 1
(01) 707 2300	مركز نورث ستراند North Strand Dublin 1
(01) 876 5200	مركز سمرهيل Summerhill Dublin 1

المساعدة المنزلية

يعمل المساعدون المنزليون مع الأشخاص المستضعفين في المجتمع الذين، لمرض أو إعاقة ما، يحتاجون لمساعدة في مهام الحياة اليومية. ربما يقوم المساعد المنزلي بزيارة تستغرق بضع ساعات يومياً للمساعدة في أعمال المنزل أو التسوق أو ربما يقدم في بعض الأحيان المزيد من الرعاية الشخصية مثل المساعدة في التزين أو الاستحمام وخلافه. يمكنك الحصول على هذه الخدمة من خلال مرضية الصحة العامة أو بالاتصال بمكتب الصحة المختص المذكور في صفحة 18.

رعاية المرضى المصابين بأمراض مستعصية

تقدم خدمة رعاية المرضى المصابين بأمراض مستعصية للأشخاص والأسر في أواخر أيام حياتهم. وهذه خدمة شاملة وواعية يتم تقديمها إما في دار رعاية المرضى أو في المنزل، وتهدف لتوفير الراحة والحفاظ على الكرامة.

دار سانت فرانسيس لرعاية المرضى St. Francis' Hospice
Raheny Road, Raheny, Dublin 5
تليفون: (01) 832 7535

دار أور لادي لرعاية المرضى Our Lady's Hospice
Harold's Cross, Dublin 6 West
تليفون: (01) 406 8700

المستشفيات

تذكر هنا أسماء المستشفيات المحلية والإقليمية والوطنية. ما لم تتوجه إلى قسم الحوادث والطوارئ، فإن معظم الناس يزورون الممارس العام المعالج لهم للمشورة والإحالة قبل التردد المستشفى. وفي غير ساعات العمل الرسمية، يمكنك الحصول على خدمات الممارس العام من خلال خدمة الممارس العام في غير الساعات الرسمية، خدمة الاستدعاء الهاتفي للطبيب: خط المكالمات المخفضة: 1850 22 44 77.

(01) 410 3000	مستشفى سانت جيمس St. James's Hospital St. James's Street, Dublin 8
(01) 414 2000	مستشفى تالا Tallaght Hospital Dublin 24
(01) 803 2000	مستشفى ماتر ميسيريكوردي الجامعي Mater Misericordiae Univeristy Hospital Eccles Street, Dublin 7
/ 809 3000 (01) 837 7755	مستشفى بومون Beaumont Hospital PO Box 1297, Beaumont Road, Dublin 9
(01) 646 5000	مستشفى كونولي Connolly Hospital Blanchardstown, Dublin 15
(01) 282 5800	مستشفى سانت كولومبا St. Columcille's Hospital Loughlinstown, Co. Dublin
(045) 897 221 (01) 676 6935/6/7	مستشفى نيس العام Naas General Hospital Naas, Co. Kildare
	مستشفى هوم ستريت Hume Street Hospital Hume Street, Dublin 2
(01) 664 4600	مستشفى فيكتوريا الملكي للعين والأذن Royal Victoria Eye and Ear Hospital Aldelaide Road, Dublin 2
(01) 409 6100	مستشفى أور ليدي للأطفال المرضى Our Lady's Hospital for Sick Children Crumlin, Dublin 12
(01) 414 2000	مستشفى الأطفال الوطني National Children's Hospital Tallaght, Dublin 24
(01) 878 4200	مستشفى الأطفال الجامعي Children's University Hospital Temple Street, Dublin 1
(01) 408 5200	مستشفى كومب للنساء Coombe Women's Hospital Dolphin's Darn, Dublin 8
(01) 637 3100	مستشفى الأمومة الوطني National Maternity Hospital Holles Street, Dublin 2
(01) 873 0700	مستشفى روتاندا Rotunda Hospital Parnell Street, Dublin 1

الصحة العقلية

عندما يعاني شخص ما من مشكلة متعلقة بالصحة العقلية، عادة ما يكون الاتصال بالممارس العام المعالج له أول محاولة رسمية له لطلب المساعدة. وهذا الاتصال ربما يكون السبيل إلى النجاح في حل المشكلة المتعلقة بالصحة العقلية في الوقت المناسب. فالممارس العام إما سيضع يده على المشكلة ويعالجها، أو يحيل الشخص إلى فريق الصحة العقلية المحلي الذي يرأسه طبيب استشاري.

خدمات الصحة العقلية

تقدم الفرق الطبية متعددة التخصصات التي يرأسها طبيب استشاري الخدمات على أساس جغرافي إلى المناطق التالية:

باليمون	(01) 846 7084
منطقة تجمع زبائن مستشفى ماتر	(01) 868 1400
مارينو	(01) 836 9900
ميلماونت	(01) 837 8763
نورث ستراند	(01) 855 4590

يتم الوصول إلى الفرق الطبية بإحالة من الممارس العام.

خدمات مستشفيات الصحة العقلية

مستشفى سانت فينسنت St. Vincent's Hospital
Fairview, Dublin 3

(01) 884 2400

مستشفى ماتر 9 (جناح سانت ألويسياس)

(01) 830 1122

Mater Hospital 9 (St. Aloysius)

كما توجد أيضاً شبكة من مراكز الرعاية النهارية ومستشفى نهارى كائن مقره في العنوان التالي: Crannog, Richmond Road. ويتم الوصول إلى هذه الشبكة بإحالة من الطبيب الاستشاري.

الخدمات المجتمعية لعلاج الأمراض العقلية للأطفال والمراهقين

يتم الحصول على الخدمات المتوافرة بمستشفى ماتر ومستشفى سانت فينسنت (الكائنة في منطقة فيرفيو) مبدئياً بإحالة من الممارس العام.

علاج الأمراض العقلية في أواخر العمر

هذه خدمة تقدم لمن هم فوق الخامسة والستين الذين يصابون بمرض عقلي أو اختلال عقلي لأول مرة. وتتم الإحالة إلى الفريق الطبي الذي يرأسه طبيب استشاري من خلال خدمة الممارس العام. ويوجد مقر الخدمة في العنوان التالي: 61 Eccles Street, Dublin 7
تليفون: (01) 860 0488

العلاج المهني

تقدم هذه الخدمات للأشخاص الذين، لمرض أو إعاقة ما، يحتاجون لدعم أو تغييرات في أسلوب حياتهم. ويمكن لأخصائيي العلاج المهني تقديم المشورة بشأن أي تغييرات قد يتطلب الأمر إجرائها في المنزل لدعم شخص ذي احتياجات خاصة، وبشأن الأنشطة التي من شأنها مساعدة الشخص على استعادة استقلاله. اتصل هاتفياً بقسم العلاج المهني على رقم: 7127 846 7141/846 (01).

علاج أمراض العيون

للأطفال حتى سن الثانية عشرة ولحاملي البطاقة الطبية حق التقدم بطلب للحصول على هذه الخدمة. في حالة الأطفال، يجب إجراء فحص عين في المستشفى وترفق بروشنة المستشفى استمارة الطلب. وبالنسبة للبطاقات الطبية، يملأ حاملوها استمارة طلب مختومة من طبيب العيون الذي يختارونه. يمكنك الحصول على استمارات الطلب من مركز الصحة المحلي الذي تتبعه. إذا كنت تود التقدم بطلب أو تحتاج لمساعدة أثناء التقدم بطلب أو إذا كنت تريد فحص معرفة الخدمات المتاحة لك، اتصل بقسم علاج أمراض العيون على الرقم التالي: 846 7285 (01).

العلاج الطبيعي

يُعنى العلاج الطبيعي باستعادة الاستقلال، وتحسين وظائف الجسم، ورفع مستوى الأداء البدني، والحفاظ على مستوى الحياة فيما يتعلق بالجوانب الصحية. نقدم تقييمات وعلاجات في المنزل بالإضافة إلى تشكيلة من الخدمات الأخرى. للاتصال بخدمة العلاج الطبيعي التابعة لنا، اتصل هاتفياً على رقم 855 1100 (01).

خدمات العلاج النفسي

الكبار

خدمات الرعاية الأولية فيما يتعلق بالعلاج النفسي متوفرة للزبائن الذين يترددون على ممارسين عموميين ضمن فريق باليمون للرعاية الأولية. ويقدم هذه الخدمة أخصائي نفسي إرشادي، وفي الوقت الحالي، تقبل الإحالات من الممارسين العموميين في الفريق. يمكن الاتصال بالفريق على رقم 846 7006/7 (01).

الأطفال والأسر

خدمة العلاج النفسي الإكلينيكي متوفرة للأطفال والأسر التي تسيطر عليها مخاوف بشأن النمو الفكري أو الاجتماعي أو العاطفي أو السلوكي للطفل. وتركز الخدمة على التشخيص والتدخل المبكر بالإضافة إلى تقديم المشورة بشأن المشكلات التي تتراوح درجة خطورتها من البسيطة إلى المتوسطة. ولا تقدم خدمة التقييم النفسي-التعليمي أو التقييم متعدد التخصصات. ويتم قبول الإحالات المناسبة من الوالدين أو المختصين، ويمكن الحصول على استمارة إحالة بالاتصال هاتفياً بقسم العلاج النفسي على رقم 846 7129 (01).

رعاية الصحة العامة

هناك ممرضات صحة عامة يعملن من كل مركز صحي في المنطقة التي تتبعها ويقدمن تشكيلة من الخدمات للأشخاص في منازلهم، ومن العيادات داخل المراكز الصحية. وغالباً ما تكون ممرضات الصحة العامة أول نقطة اتصال للزبائن بالمكتب التنفيذي. فهن يزرن السيدات حديثات العهد بالأمومة وأطفالهن ويقدمن النصح بشأن الرعاية، والرضاعة، والنمو. كما يقدمن أيضاً الرعاية للأشخاص الذين يُسمح لهم بالخروج من المستشفى، بالإضافة إلى تشكيلة من الخدمات الأخرى. يمكنك الاتصال بممرضة الصحة العامة في مركز الصحة المحلي الذي تتبعه، أو اتصل هاتفياً على رقم 846 7152 (01).

Gearldstown House, Ballymun, Dublin 11
تليفون: (01) 842 2544

خدمات المسنين

المستشفيات ودور المسنين

هذه قائمة بأسماء دور الرعاية العامة ومنشآت الإقامة الطويلة في المنطقة. ويتم تقديم الرعاية البديلة المؤقتة للمسنين في دار رعاية سانت مونيكا St. Monica's Nursing Home، ووحدة سينشارا المجتمعية Seanchara، ودار رعاية سانت كلير St. Clare's Home.

(01) 646 5000	مستشفى كونولي Connolly Hospital Blanchardstown, Dublin 15
(01) 625 0300	مستشفى سانت ميري St. Mary's Hospital Phoenix Park, Dublin 20
(01) 868 6012	وحدة كوان روس لرعاية المسنين Cuan Ros Unit for the Elderly Navan Road, Dublin 7
(01) 837 3619	دار رعاية سانت كلير St. Clare's Home Ballymun, Dublin 9
(01) 837 3726	وحدة سينشارا المجتمعية Seanchara Community Unit St. Canice's Road, Dublin 11
(01) 855 7523	دار رعاية سانت مونيكا St. Monica's Home Belvedere Place, Dublin 1
(01) 837 2409	دار إيواي كلير هيفين Clarehaven St. Canice's Road, Ballygall, Dublin 11
(01) 838 2277	دار أشجروف Ashgrove House Navan Road, Dublin 7
(01) 807 1240	وحدة لسك المجتمعية Lusk Community Unit Lusk, Co. Dublin

يوجد أيضاً عدد كبير من دور الرعاية الخاصة المسجلة لدى **المكتب التنفيذي**. للحصول على قائمة بأسماء دور الرعاية الخاصة المسجلة في المنطقة، يُرجى الاتصال بالجهة التالية:

قسم دور الرعاية
مستشفى سانت ميري St. Mary's Hospital

Phoenix Park

تليفون: (01) 625 0402 / 625 0401

ويمكنك أيضاً تسجيل أي تعليقات أو شكاوى بشأن أي دار رعاية على الرقم التالي: 7346
846 (01).

برنامج تحسينات المنازل Home Improvement Scheme

برنامج إيسترن للأعمال المجتمعية Eastern Community Works

Emmet House, 138-140 Thomas Street, Dublin 8

تليفون: (01) 677 8218

هذا برنامج يمكن فيه للمُسن في مسكن خاص الذي يحتاج لأعمال إصلاح في منزله، لكنه لا يستطيع تحمل التكلفة، أن يتقدم بطلب إلى **المكتب التنفيذي** للحصول على منحة لسداد تكلفة هذه الأعمال.

خدمة المساعدة المنزلية

مركز صحة كيلستر Killester Health Centre

Killester Avenue, Dublin 5

(01) 831 3928

مركز صحة مارينو Marino Health Centre

Marino, Dublin 3

(01) 833 3544

مركز شون ميكديرميت ستريت

Lower Sean McDermott Street, Dublin 1

(01) 855 4381

مركز صحة لاركهيل Larkhill Health Centre

Collins Avenue, Dublin 9

(01) 837 3796

خدمة باليمون للمساعدة المنزلية Ballymun Home Help Service

مرفق الرعاية الصحية Health Care Facility

Ballymun, Dublin 11

(01) 846 7190

خدمة كلونتارف للمساعدة المنزلية Clontarf Home Help Service

مركز أبرشية سانت جبريال St. Gabriel's Parish Centre

St. Gabriel's Road, Dublin 3

(01) 833 7159

خدمة دونيكارني/بومون للمساعدة المنزلية Donnycarney/Beaumont

St. John's Court, Malahide Road, Dublin 3

(01) 831 9783

251 Elm Mount Ave, Dublin 9

(01) 831 9783

خدمة سانت لورانس أوتول/ إيست وول للمساعدة المنزلية

St. Laurence O'Toole/East Wall H Help Serv

مركز إيست وول للخدمات الاجتماعية Eastwall Social Services Cent

Eastwall, Dublin 3'

(01) 885 2024

خدمة سانت فرانسيس زافير للمساعدة المنزلية

St. Francis Xavier Home Help Service

Unit 9, 12 Mountjoy Sq Nth, Dublin 1

(01) 830 5340

خدمة توصيل الوجبات إلى منازل (المسنين والمعاقين) Meals on Wheals

يمكن توصيل الوجبات إلى المسنين غير القادرين على رعاية أنفسهم في المراكز أو في منازلهم. والهدف هو المساعدة في رعاية المسنين في المنزل أطول فترة ممكنة.

	النوادي النهارية وخدمة توصيل الوجبات إلى منازل (المسنين والمعوقين) خدمة مارينو 1 1 Marino، خدمة توصيل الوجبات إلى المنازل 99 St. Declan's Road, Marino, Dublin 3
(01) 833 1454	
	خدمة مارينو 2 2 Marino، خدمة توصيل الوجبات إلى المنازل 37 Griffith Avenue, Dublin 9
(01) 833 3874	
	نادي لينكس لتوصيل الوجبات إلى المنازل Linx Meals on Wheels 29/30 Sandyhill Gdns, Ballymun, Dublin 11
(01) 842 2426	
	لجنة توصيل الوجبات إلى المنازل التابعة لمركز أبرشية سانت جبريال St. Gabriel's Meals on Wheels St. Gabriel's Road, Clontarf, Dublin 3
(01) 833 4755	
	جماعات الأنشطة لصالح المسنين Activities Groups for Elderly 57 Amiens Street, Dublin 1
(01) 855 7207	
	جماعة باليمون للمسنين Ballymun Old Folks Group 46 Graigue Court, Poppintree, Dublin 11
(01) 842 7754	
	مركز كولتري جاردنز للمواطنين كبار السن Coultury Gardens Senior Citizens 187 Coultury Road, Ballymun, Dublin 11
(01) 842 3802	
	مركز دومينيكان للرعاية النهارية Dominican Day Care Centre جمعية سانت فينسنت St. Vincent Trust 9 Henrietta Street, Dublin 1
(01) 887 4112	
	جمعية درامكوندرا للشيخوخة النشيطة Drumcondra Active Age 5 Walnut Park, Courtlands, Griffith Avenue, Dublin 9
(01) 837 2916	
	مركز إيست وول للرعاية النهارية Eastwall Day Care Centre St. Mary's Road, Eastwall, Dublin 3
(01) 874 3603	
	خدمة جلاسنيفين لتوصيل الوجبات إلى المنازل Glasnevin Meals on Wheels 169 Botanic Avenue, Glasnevin, Dublin 9
(01) 837 4493	
	مركز لوردز للرعاية النهارية Lourdes Day Care Centre Lr. Sean McDermott Street, Dublin 1
(01) 855 4381	
	مركز أغذية سانت أجاتا St. Agatha's Food Centre 35 Portland Row, Dublin 3
(01) 855 5577	
	مركز سانت أنطوني للرعاية النهارية St. Anthony's Day Care Centre Church Grounds, St. Laurence's Road, Dublin 3
(01) 833 5300	
	دار الناصرة Nazareth House Malahide Road, Dublin 3
(01) 833 3037	
	دير سيدة الاحسان Covent of Our Lady of Charity 72 Lr. Sean McDermott St, Dublin 1
(01) 836 3148	
	خدمة توصيل الوجبات إلى المنازل بمنطقة نورث إنر سيتي Champions Avenue, Waterford Street, Dublin 1
(01) 872 0187	
	مركز موارد سانت بريجيد St. Brigid's Resource Centre Killester, Dublin 5
(01) 853 4030	
	خدمة توصيل الوجبات إلى المنازل بمنطقة باليبو كورت Ballybough Court, 16 Ossory Court, North Strand, Dublin 1
(01) 836 396	
	أبرشية أيونا Iona Parish Eastwall-St. Mary's Road, Eastwall, c/o 43 Iona Road, Dublin 9
(01) 874 3603	
	Gardiner Street- Upper Gardiner Street, Glasnevin, Dublin 9
(01) 874 5893	
	كنيسة سيدة الانتصارات Our Ladies of Victories Hampstead Green, Glasnevin, Dublin 9
(01) 837 2633	
	مركز سانت لورانس أوتوول للرعاية النهارية St. Laurence O'Toole Day Centre Upper Oriel Street, North Wall, Dublin 1
(01) 833 7010	

(01) 874 5893	St. Martin's Food Centre مركز أغذية سانت مارتن 3 Belvedere Court, Dublin 1
(01) 831 3188	Thorndale Court مركز ثورنديل كورت Collins Avenue West, Dublin 9
(01) 837 0472	Whitehall Social Centre مركز وايت هول الاجتماعي كنيسة الطفل المقدس 'Church of the Holy Child' Thatch Road, Dublin 9
0851 490 002	Bredan Behan Court مركز بيرندان بيهان كورت Russell Street, Dublin 1
(01) 866 2308	Little Sisters of the Poor جماعة أخوات الفقراء الصغيرات Sybill Hill, Raheny, Dublin 5

علاج مشاكل النطق واللغة

توفر خدمة علاج مشاكل النطق واللغة للزبائن إمكانية تقييم وتشخيص وعلاج اضطرابات النطق واللغة والبلع. وغالباً ما تتركز خدمات علاج مشاكل النطق واللغة، التي يقدمها المكتب الصحي المحلي، في المراكز الصحية مع توفير الخدمات الميدانية في منشآت محددة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال على رقم: (01) 846 7177 /855 1100.

خدمات الدمج الاجتماعي

خدمات الإيواء

فريق لينك الصحي Health Link Team
(في الشمال)

(01) 874 7591	44 North Great George's Street, , Dublin 1
/703 6100	(في الجنوب)
(01) 703 6158	Parkgate Hall, 6-9 Conyngham Road, Dublin 18

تستهدف الخدمة الأشخاص عديمي المأوى الذين يجدون صعوبة في الحصول على خدمات الرعاية الصحية.

وحدة طالبي اللجوء Asylum Seekers Unit

(01) 858 5100	77 Upper Gardiner Street, Dublin 1
---------------	------------------------------------

سكن الطوارئ

وحدة الأشخاص عديمي المأوى (الرجال) - 149 St. James' Street, Dublin 8
وحدة الأشخاص عديمي المأوى (للنساء والأسر) - 6-19 Wellington Quay, Dublin 2
الرقم المجاني: 1800 724 724

المشروعات الخاصة وخدمات الدمج الاجتماعي

مشروع صحة المرأة العاملة في الدعارة

Women's Health Project for Women Working in Prostitution

عيادة باجوت ستريت Baggot Street Clinic

19 Haddington Road, Dublin 4

(01) 660 2189

Women's Health Unity وحدة صحة المرأة

Third Floor, Park House, North Circular Road, Dublin 7

(01) 882 3464

Gay Men's Health Project مشروع صحة المثليين

عيادة باجوت ستريت Baggot Street Clinic

19 Haddington Road, Dublin 4

(01) 660 2189

خدمة الاختبار العام للكشف عن الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية

Public HIV Testing

عيادة باجوت ستريت Baggot Street Clinic

19 Haddington Road, Dublin 4

(01) 660 2189

Family Welfare Conference مؤتمر رعاية الأسرة

24 Lower Baggot Street, Dublin 4

(01) 676 0835

دعم مدمني الكحول

فريق إدارة حالات إدمان الكحول التابع لجمعية دي بول الخيرية

De Paul Trust Alcohol Case Management Team

Shangan Road, Ballymun, Dublin 9

تليفون: (01) 862 3728

خدمة دعم الأشخاص فوق سن الثامنة عشرة الذين يواجهون مشكلات إدمان الكحول أو الأشخاص عديمي المأوى أو الأشخاص المعرضين لخطر انعدام المأوى.

التعليم والتدريب والتوظيف

مشروع المؤسسات التابعة لجمعية التدريب المهني في مدينة دبلن

CDVEC (City of Dublin Vocational Education Committee)

1 Parnell Square, Dublin 1

تليفون: (01) 873 6012 / 878 6658

برامج وأنشطة للكبار والأطفال في المنزل، ودور الإقامة (التي تقدم السرير والإفطار)، ومراكز الرعاية النهارية.

خدمة أكسيس التابعة لهيئة التدريب والتوظيف الأيرلندية

FAS Access Service

57-60 Jervis Street, Dublin 1

تليفون: (01) 804 4600

تستهدف الأشخاص العاطلين الذين يعانون من انعدام المأوى.

برنامج سويلز لإعادة تأهيل المدمنين التابع للمكتب التنفيذي (برنامج يوم تعليمي بدون

HSE-Soilse (Drug Free Day Programme) مخدرات)

6-7 North Federick Street, Dublin 1

تليفون: (01) 872 4535

برنامج تعليم الأشخاص الذين كانوا يستخدمون المخدرات، لكنهم الآن أقلعوا عن تعاطيها.

خدمات لوردز المجتمعية والشبابية

Lourdes Youth and Community Services

عناية/ مركز لوردز النهاري c/o Lourdes Day Centre

Sean McDermott Street, Dublin 1

تليفون: (01) 836 3416

يقدم برنامج تعليم الكبار (فوق سن الثامنة عشرة)، وورشة التدريب المجتمعي (للأعمار ما بين 16-21 سنة)، وبرنامج الشباب الذي يدرّب العمال الشباب ويدير النوادي.

مشروع بيس للتدريب من أجل التوظيف

PACE Training for Employment Project

Unit A3, Santry Hall Industrial Estate, Dublin 9

تليفون: (01) 842 8432 / 842 7997

يقدم التدريب، والتعليم، والتنمية الاجتماعية والشخصية للمجرمين الحاليين والمجرمين السابقين.

جمعية بيتر مكفيرلي- مركز التعليم والتدريب والتنمية

Peter McVerry Trust- Education, Training & Development

12-13 Berkley Street, Dublin 7

تليفون: (01) 830 8335

توفر إمكانية الحصول على خدمات التعليم والتدريب للشباب عديمي المأوى فوق سن الثامنة عشرة.

برنامج الاستعداد للعمل **Ready for Work (RfW) Programme**

شبكة الأعمال في المجتمع- أيرلندا Business in the Community Ireland

32 Lower O'Connell Street, Dublin 1

تليفون: (01) 874 7232

يقدم التدريب النظري للأشخاص المتضررين من انعدام المأوى بالإضافة إلى تدريبهم في أماكن العمل. كما يحصل المشاركون أيضاً على دعم مستمر من المدرب النظري والمدرب العملي.

خدمات تقديم المشورة

مشروع ديورا **Deora Project**

مركز أويسيس لتقديم المشورة Oasis Counselling Centre

St. Laurance's Place East, Seville Place, Dublin 1

تليفون: (01) 855 0730

يقدم خدمة المشورة بشأن الإدمان، وفقدان شخص عزيز والحزن على وفاته، والانتحار. تقديم المشورة والعلاج النفسي للأفراد والجماعات والأسر والأزواج. زيارات منزلية.

مركز دبلن لتقديم المشورة والعلاج

Dublin Counselling and Therapy Centre

41 Upper Gardiner Street, Dublin 1

تليفون: (01) 878 8236

يقدم المشورة والعلاج النفسي للأفراد، والأزواج، والجماعات.

خدمة لارا لتقديم المشورة Laragh Counselling Service

1 Prospect House, Prospect Road, Glasnevin, Dublin 9

تليفون: 1800 234 110 / (01) 882 4100

المكتب التنفيذي-دبلن نورث ايست

تقدم المشورة الفردية والجماعية للكبار الذين تعرضوا لحوادث اعتداء جنسي أو جسدي أو عاطفي في مرحلة الطفولة.

خدمة تقديم المشورة للمراهقين- مركز ماتر ديه لتقديم المشورة**Teen Counselling-Mater Dei**

مركز ماتر ديه Mater Dei،

Cloncliffe Road, Dublin 3

تليفون: (01) 837 1892

تقدم المشورة للشباب وأسره.

المعلومات العامة والمشورة

مركز باليمون لاستعلامات المواطنين

Ballymun Citizens Information Centre

عناية/ مكتبة باليمون

The Library, Ballymun Road, Dublin 9

تليفون: (01) 842 1890 / 816 5900

يقدم للجمهور خدمة الاستعلام عن مجموعة كبيرة من الموضوعات.

الخدمات المتخصصة

خدمات الرعاية المجتمعية لمجتمع الرحل

Community Welfare Services for Travellers

41 Castle Street, Dublin 2

تليفون: (01) 476 7000

تقدم خدمات الرعاية لمجتمع الرحل، بما في ذلك تقديم المشورة بشأن الحقوق فيما يتعلق بدعم الدخل والدعم الطبي والاجتماعي.

مشروع تقديم المشورة للمهاجرين Emigrant Advice

1 Cathedral Street, Dublin 1

تليفون: (01) 872 6171 / 873 2844

يستهدف المهاجرين من وإلى أيرلندا. ويقدم المعلومات والمساعدة للأشخاص الذين يعتزمون الهجرة من أيرلندا أو العودة إليها وللمهاجرين إلى أيرلندا.

خدمة اكستشينج هاوس للبدو الرحل Exchange House

61 Great Strand Street, Dublin 1

تليفون: (01) 872 1094

يستهدف مجتمع الرحل. يقدم تشكيلة من الخدمات لمجتمع الرحل، بما في ذلك مركز موارد، وتدريب لدى هيئة التدريب والتوظيف الأيرلندية، وأخصائيو اجتماعيون، ومعلومات بشأن حقوق الرعاية، وخدمات شبابية، وبرامج تعليمية، وخدمات ميدانية.

Pavee Point Travellers Centre مركز بيافي بوينت للبدو الرحل
46 North Great Charles Street, Dublin 1
تليفون: (01) 878 0255
يقدم خدمة الاستعلام والتدريب لمجتمع الرحل.

Migrant Rights Centre Ireland (MRCI) مركز حقوق المهاجرين-أيرلندا
55 Parnell Square West, Dublin 1
تليفون: (01) 889 7570

يستهدف العمال المهاجرين وأسرهم. ويقدم المعلومات، والمشورة، وخدمات مساندة المهاجرين وأسرهم. مركز زيارات مفتوحة بالإضافة إلى خدمة الاستعلام بالهاتف والبريد الإلكتروني والبريد العادي.

Outhouse مركز أوت هاوس
105 Capel Street, Dublin 1
تليفون: (01) 873 4932

مركز موارد مجتمعية للمثليين، والساحقات، وأصحاب الميل الجنسي الثنائي، والمتحولين جنسياً، والمخنثين، وأصدقائهم، وأسرهم.

Refugee Information Service خدمة استعلامات اللاجئين
27 Annamore Terrace, North Circular Road, Dublin 7
تليفون: (01) 838 2740
يقدم خدمة الاستعلام والمساندة والإحالة للاجئين وطالبي اللجوء.

Cairde جمعية كيرد للتنمية المجتمعية

19 Belvedere Place, Dublin 1

تليفون: (01) 855 2111 فاكس: (01) 855 2089

الموقع عبر الإنترنت: www.cairde.ie

منظمة غير حكومية تعمل للحد من أوجه عدم المساواة في الخدمات الصحية بين مجتمعات الأقليات العرقية مستخدمة منهج التنمية المجتمعية. تقدم المعلومات بشأن شتى مجالات الصحة.

Access Ireland مشروع أكسيس أيرلند لدمج اللاجئين في المجتمع

41 Lower Dominick St., Dublin 1

تليفون: (01) 878 0589

يسعى لدعم دمج الأقليات العرقية في أيرلندا.

جمعية سبيرازي Spirasi

213 North Circular Road, Phibsboro, Dublin 7

تليفون: (01) 868 3504 / 838 9664

تقدم المساعدة في عملية دمج اللاجئين، وطالبي اللجوء، والناجين من التعذيب في المجتمع الأيرلندي.

جمعية مساعدة المرأة Women's Aid

Everton House, 47 Old Cabra Road, Dublin 7

تليفون: (01) 868 4721 / 1800 341 900

خط مساعدة مجاني وطني يقدم الدعم والمعلومات بشأن المسائل القانونية والمالية ومسائل السكن للنساء اللاتي يتعرضن للعنف المنزلي.

سكن الطوارئ

دار بيتش هاوس Beech House

62 Amiens Street, Dublin 1

تليفون: (01) 887 9609

تستهدف الأزواج الذين يعانون من مشاكل إدمان الكحول أو مشاكل الصحة العقلية، والمجرمين السابقين، والأزواج المعتمدين في العلاج على عقار الميثادون.

جمعية دي بول- دار كلانسي للإيواء الليلي**De Paul Trust- Clancy Night Shelter**

69 Blessington Street, Dublin 7

تليفون: (01) 860 1703

تستهدف الأشخاص عديمي المأوى من الرجال والنساء الذين تتراوح أعمارهم ما بين 18 و35 سنة. وتقبل الدار الأزواج والأفراد الذين ربما كانوا في الماضي يتعاطون أو يتعاطون حالياً المخدرات. وربما تكون لديهم أيضاً مشاكل صحة عقلية ذات صلة.

جمعية دبلن سيمون- وحدة التخلص من سموم المخدرات**Dublin Simon-Detox Unit**

Top Floor, Island House, Island Street, Dublin 8

تليفون: (01) 675 9950

تستهدف الأشخاص عديمي المأوى غير المتزوجين والمدمنين للكحول. يجب أن يكون لديهم الحافر للإقلاع عن الكحول. يمكن أن تقبل الوحدة الزبائن ذوي الاحتياجات للدعم فيما يتعلق بالصحة العقلية الذين يحصلون على خدمات علاج الأمراض العقلية. كما تقبل أيضاً الزبائن الذين استقرت حالتهم في برنامج العلاج بالميثادون.

جمعية دبلن سيمون- الخدمة السكنية لإعادة تأهيل مدمني الكحول**Dublin Simon-Residential Alcohol Service**

Ushers Island, Dublin 8

تليفون: (01) 679 2391

تستهدف النساء/الرجال عديمي المأوى الذين يعانون من مشاكل إدمان الكحول، ويشترط لقبولهم تخليص جسمهم من سموم الكحول/عدم تعاطيهم الكحول والمخدرات لمدة 10 أيام على الأقل قبل القبول.

جمعية فوكاس أيرلند للإسكان-مشروع إسكان أليورد جرين

Focus Ireland-Alyward Green

Alyward Green, Cappagh Road, Finglas, Dublin 11

تليفون: (01) 834 7660

تستهدف الأسر التي لا مأوى لها وتعول طفلين بحد أدنى. يمكن قبول الأشخاص ذوي الحاجة للدعم.

دار هيفين هاوس للإيواء **Haven House**

Morning Star Avenue, off North Brunswick Street, Dublin 7

تليفون: (01) 873 2279

تستهدف النساء غير المتزوجات عديمات المأوى، والنساء عديمات المأوى اللاتي يعلن أطفالاً.

دار مايل هاوس **Maple House**

595 North Circular Road, Dublin 7

تليفون: (01) 855 1124

تستهدف الرجال غير المتزوجين عديمي المأوى ذوي الاحتياجات الضعيفة للدعم.

نزل مورنينج ستار **Morning Star Hostel**

Morning Star Avenue, off North Brunswick Street, Dublin 7

تليفون: (01) 872 3401

يستهدف الرجال عديمي المأوى ذوي الاحتياجات الضعيفة للدعم. يمكن قبول الرجال الذين يعانون من مشاكل إدمان الكحول ومشاكل الصحة العقلية.

نزل ريجينا كولي **Regina Coeli Hostel**

Morning Star Avenue, off North Brunswick Street, Dublin 7

تليفون: (01) 872 3142

يستهدف النساء غير المتزوجات عديمات المأوى اللاتي يعلن أو لا يعلن أطفالاً. يمكن قبول النساء اللاتي يعانين من مشاكل إدمان الكحول أو المخدرات أو مشاكل الصحة العقلية.

مؤسسة جيش الإنقاذ الخيرية- دار سيدار هاوس للإيواء الليلي

Salvation Army- Cedar House Night Shelter

Marlborough Place, Dublin 1

تليفون: (01) 873 1241 / 1800 724 333

تستهدف الرجال غير المتزوجين عديمي المأوى. يمكن قبول الرجال مدمني الكحول و/أو المخدرات.

مؤسسة جيش الإنقاذ الخيرية- مشروع نايت لايت التابع لدار إيواء ليفوري

Salvation Army-Lefory House Nightlight

12-14 Eden Quay, Dublin 1

تليفون: (01) 874 3762

تستهدف الشباب غير المتزوجين عديمي المأوى الذين تتراوح أعمارهم ما بين 12-18 سنة والذين يحتاجون لدار إيواء ليلي في حالة الطوارئ.

سكن الطوارئ والدعم للنساء

Women's Emergency Accommodation & Support

Cromwell Lodge, 1 Mount Brown, Dublin 8

تليفون: (061) 468 035

يستهدف النساء غير المتزوجات ذوات الاحتياجات الماسة للدعم.

مؤسسة ثريشولد الوطنية للإسكان- وحدة إسكان أكسيس

Threshold-Access Housing Unit

21 Stoneybatter, Stoneybatter, Dublin 7

تليفون: (01) 678 6094

تستهدف الأشخاص عديمي المأوى الذين أظهروا قدرة على العيش باستقلال في القطاع المؤجر الخاص.

جمعية بيتر مكفيرى- الخدمة السكنية

Peter McVerry Trust- Residential Service

29 Mountjoy Square, Dublin 1

تليفون: (01) 823 0776

تستهدف الشباب غير المتزوجين عديمي المأوى. لا تقبل سوى الشباب دون الثامنة عشرة عندما يتعذر الحصول على إقامة في إحدى الدور التابعة للمكتب التنفيذي. يمكن قبول مدمني المخدرات إذا كانوا يخضعون لبرنامج العلاج بالميثادون أو بأي عقار آخر.

جمعية ريسبوند للإسكان- دار كونراث Respond!-Contrath House

High Park, Grace Park Road, Drumcondra, Dublin 9

تليفون: (01) 804 0240

تستهدف الرجال غير المتزوجين فوق سن الثلاثين الذي يحتاجون للدعم والذين لديهم حافظ للاستقلال بالعيش بدون زواج وعلى استعداد للمشاركة في برنامج دعم.

استئناف القرارات

يكفل مكتب الاستئنافات لك سلامة وإنصاف القرارات التي يتخذها **المكتب التنفيذي**. إذا تقدمت بطلب للحصول على خدمة ورُفِض طلبك، فإن لك الحق في استئناف ذلك القرار وطلب إعادة النظر فيه.

فيما يلي عناوين مكتب الاستئنافات:

(01) 460 9300	Bridgework Office Park, Walkinstown Avenue, Dublin 12
(01) 846 7237	Ballymun
(01) 846 7236	22 Mountjoy Square

الصحة البيئية

(01) 828 6701	Food and Tobacco Control South East City, Ormond House, Ormond Quay, Dublin 7
(01) 460 9659	South West City, Block E, Westland Park, Willow Road, off Nangor Road, Clondalkin, Dublin 12
(01) 697 6111	Local Authority-Air Pollution and Noise Control Civic Offices, Wood Quay, Dublin 8
(01) 679 6111	Local Authority- Housing and Residential Services Civic Offices, Wood Quay, Dublin 8
(01) 454 2087	Pest Control مستشفى سانت بريدان St. Brendan's Hospital Rathdown Road, Grangegorman, Dublin 7 (Southside)
(01) 809 8300	الخدمات المتخصصة صحة الموائ، الصحة الشخصية، التثقيف الصحي، الأمراض القابلة للانتقال، الرقابة على منتجات التبغ، خدمات ما قبل المدرسة، ومعايير الأغذية Blanchardstown Corporate Park, Dublin 15

حرية الحصول على المعلومات

يخضع **المكتب التنفيذي** لقانون حرية الحصول على المعلومات، مما يعني أنه يمكن التقدم بطلب للاطلاع على السجلات التي يحفظها **المكتب التنفيذي**، وإذا تم الوفاء بمجموعة من المعايير، يصرح للجمهور بالاطلاع عليها. ولا يمكن التصريح بالاطلاع على معلومات شخصية، مثل السجلات الطبية، إلا للشخص الذي تخصه تلك السجلات. لتقديم طلب للاطلاع على سجل بموجب هذا القانون، اتصل **بالمكتب التنفيذي** على العنوان التالي:

Swords Business Campus, Balheary Road, Swords, Co. Dublin
تليفون: (01) 890 8728

خدمات التسجيل-

الموالمء، الوفاءاء، والزفاءاء

Joyce House, 8-11 Lombard Street East, Dublin 2

ءلفون: 671 1968 (01)

ءبلن نورء سءءرال

ءءماء أءراء

بيان المهمة

نقوم نحن في مكتب الصحة المحلي التابع لمنطقة دبلن نورث سنترال بدعم الخدمات الصحية المتكاملة التي تفي باحتياجات مجتمعنا المحلي من الرعاية الصحية والاجتماعية المتنوعة، ونعامل كل شخص حسب احتياجاته بطريقة مسؤولة تيسر الحصول على الخدمات.